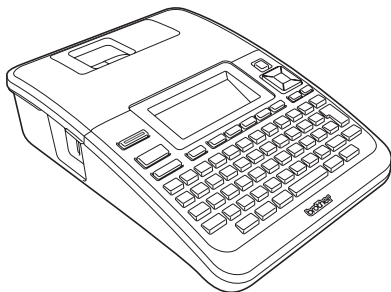


P-touch

2730

GUIDE DE L'UTILISATEUR

Lisez ce Guide de l'utilisateur avant de commencer à utiliser votre P-touch. Conservez ce Guide de l'utilisateur dans un endroit pratique pour vous y référer au besoin.



- 1 INTRODUCTION
- 2 PREMIERS PAS
- 3 ÉDITER UNE ÉTIQUETTE
- 4 IMPRESSION D'ÉTIQUETTES
- 5 UTILISATION DE LA MÉMOIRE DE FICHIERS
- 6 ENTRETIEN DE VOTRE P-TOUCH
- 7 DÉPANNAGE
- 8 ANNEXE
- 9 INDEX

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi la P-touch 2730.

Votre nouvelle P-touch est un système d'étiquetage facile à manœuvrer et riche en options, qui fait de la création d'étiquettes professionnelles de haute qualité un jeu d'enfant. En plus de la création simplifiée d'étiquettes grâce à des mises en page préformatées, le logiciel d'édition P-touch propose un formatage avancé d'étiquettes, de formats de blocs, de codes à barres et des fonctions de numérotation automatique. Ce manuel comporte différentes consignes et procédures de base pour l'utilisation de ces fonctions. Nous vous recommandons de lire ce guide attentivement avant d'utiliser cet appareil et de le conserver dans un endroit facilement accessible, afin de pouvoir vous y référer à tout moment.

Déclaration de Conformité (Europe uniquement)

Nous, BROTHER INDUSTRIES, LTD.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japon

déclarons que ce produit et cet adaptateur secteur sont conformes aux principales exigences de toutes les directives et réglementations pertinentes appliquées au sein de la Communauté Européenne.

La Déclaration de conformité peut être téléchargée depuis notre site Web.

Visitez <http://solutions.brother.com>

- choisissez une région (par ex. Europe)
- sélectionnez votre pays
- choisissez votre modèle
- cliquez sur « Manuels »
- cliquez sur Déclaration de conformité (* sélectionnez la langue, le cas échéant).

Déclaration de conformité de la FCC (Federal Communications Commission ; États-Unis uniquement)

Responsible Party: Brother International Corporation
100 Somerset Corporate Boulevard
Bridgewater, NJ 08807-0911 USA
TEL: (908) 704-1700

declares that the products

Product Name: Brother P-touch Electronic Labeling System
Model Number: PT-2730

comply with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important

- The enclosed interface cable should be used in order to ensure compliance with the limits for a Class B digital device.
- Changes or modifications not expressly approved by Brother Industries, Ltd. could void the user's authority to operate the equipment.

Avis de conformité internationale ENERGY STAR®

L'objectif du Programme international ENERGY STAR® est de promouvoir le développement et la popularisation des équipements de bureau à faible consommation. En tant que partenaire d'ENERGY STAR®, Brother Industries, Ltd. a déterminé que ce produit répondait aux directives d'ENERGY STAR® en matière d'économie d'énergie.



Compilation et publication

Ce guide a été compilé et publié sous le contrôle de Brother Industries, Ltd. Il couvre les descriptions et spécifications des derniers produits.

Le contenu de ce guide et les spécifications de ce produit peuvent être modifiés sans préavis. En cas de disponibilité de nouvelles versions du logiciel PT-2730, ce guide peut ne pas refléter les fonctionnalités mises à jour. Le logiciel et le contenu de ce manuel pourraient donc être différents.

Marques et copyrights

Le logo Brother est une marque déposée de Brother Industries, Ltd.

Brother est une marque déposée de Brother Industries, Ltd.

© 2013 Brother Industries, Ltd. Tous droits réservés.

Microsoft, Windows Vista et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Apple, Macintosh et Mac OS sont des marques déposées d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Tous les autres noms de logiciels ou de produits mentionnés dans ce document sont des marques commerciales ou des marques déposées des sociétés qui les ont développés.

Chaque société dont les noms de logiciel sont cités dans ce guide dispose d'un contrat de licence logicielle spécifique à ses programmes propriétaires.

Tous les noms commerciaux et noms de produits d'autres sociétés apparaissant sur les produits Brother, les documents liés et tout autre matériel sont des noms commerciaux ou marques déposées de ces sociétés respectives.

Sommaire

Comment utiliser la P-touch	4
Consignes de sécurité	6
Mesures préventives générales	9
Symboles utilisés dans ce guide	10
PREMIERS PAS	11
Désemballer votre P-touch	11
Description générale	12
Écran à cristaux liquides & Clavier	13
Écran à cristaux liquides	13
Noms et fonctions des touches	14
Bloc d'alimentation	16
Pile	16
Adaptateur secteur	17
Insertion d'une cassette à ruban	18
Mise sous/hors tension	19
Avance du ruban	20
Avancer & Couper	20
Avancer uniquement	20
Écran à cristaux liquides	21
Contraste de l'écran à cristaux liquides	21
Mode d'affichage	21
Rétro-éclairage	22
Paramétrage de la langue et de l'unité	22
Langue	22
Unité	22
ÉDITER UNE ÉTIQUETTE	23
Saisie et édition du texte	23
Saisie du texte depuis le clavier	23
Utilisation de la mémoire texte	23
Ajout d'une nouvelle ligne	24
Ajout d'un nouveau bloc	24
Déplacement du curseur	24
Insertion d'un texte	24
Insertion d'une tabulation	24
Suppression d'un texte	25
Saisie des symboles	26
Saisie des symboles à l'aide de la fonction Symboles	26
Utilisation de la fonction de Mise à jour des symboles	27

INTRODUCTION

Saisie des caractères accentués	29
Paramétrage des attributs des caractères	30
Paramétrage des attributs des caractères par étiquette	30
Paramétrage des attributs des caractères pour chaque ligne	30
Paramétrage du style Adaptation automatique	34
Paramétrage des attributs étiquettes	35
Utilisation des mises en page à formatage automatique	38
Utilisation des Modèles – Exemple : Création de l'identification d'un bien	38
Utilisation des mises en page de bloc	42
Utilisation de la fonction Date & Heure	45
Paramétrage de l'horloge	45
Paramétrage du format Heure & Date	46
Paramétrage de l'horodatage	47
[Heure]	47
[Format de l'horodatage]	48
[Transfer]	48
Création d'une étiquette de code à barres	49
Configurer les paramètres des codes à barres	50
Saisie des données des codes à barres	51
Éditer et Supprimer un code à barres	52

IMPRESSION D'ÉTIQUETTES 53

Prévisualisation des étiquettes	53
Impression d'une étiquette	53
Impression d'un seul exemplaire	54
Impression de plusieurs exemplaires	54
Étiquettes à numérotation automatique	55
Impression en miroir	56
Options de coupe du ruban	57
Adapter la longueur de l'étiquette	59
Application des étiquettes	59
Impression depuis la collection d'étiquettes	60
Impression d'une étiquette depuis la collection d'étiquettes enregistrée dans la machine	60
Téléchargement d'une nouvelle catégorie de collection d'étiquettes (Windows® uniquement)	64
Téléchargement d'une catégorie de collection d'étiquettes sur votre P-touch	64
Téléchargement d'une Nouvelle catégorie de collection d'étiquettes vers le P-touch Editor/Mise à jour du logiciel P-touch Editor	67

.....	
UTILISATION DE LA MÉMOIRE DE FICHIERS	69
Stocker une étiquette dans la mémoire	69
Ouverture d'un fichier d'étiquette stocké	69
Impression d'un fichier d'étiquette stocké	70
Suppression d'un fichier d'étiquette stocké	70
ENTRETIEN DE VOTRE P-TOUCH	71
Réinitialiser la P-touch	71
Réinitialisation des données aux paramètres d'usine (les données téléchargées ne seront pas réinitialisées)	71
Réinitialisation des données aux paramètres d'usine (les données téléchargées seront réinitialisées)	71
Maintenance	71
Nettoyage de l'unité principale	71
Nettoyage de la tête d'impression	72
Nettoyage du coupe-ruban	72
DÉPANNAGE	73
Quoi faire et quand	73
Messages d'erreur	75
ANNEXE	78
Spécifications	78
INDEX	79

Comment utiliser la P-touch

■ Créer une étiquette avec la P-touch

1 | PREMIERS PAS

Préparer la P-touch. **P. 11**

2 | CRÉATION D'UNE ÉTIQUETTE

- Saisie et édition de texte.
P. 23
- Saisie des symboles. **P. 26**
- Saisie des caractères accentués.
P. 29
- Utilisation des mises en page à formatage automatique.
P. 38



Outre la saisie de texte, la P-touch propose une large gamme d'options de formatage.

Créer des étiquettes comme celles-ci :



3 | IMPRESSION D'ÉTIQUETTES

- Impression d'une étiquette.
P. 53
- Options de coupe du ruban.
P. 57
- Impression depuis la collection d'étiquettes. **P. 60**



Avant d'imprimer, vous pouvez vérifier la mise en page de votre étiquette à l'aide de la fonction de prévisualisation.

Créer des étiquettes comme celles-ci :



■ Créer une étiquette en branchant votre P-touch à un ordinateur

1 PREMIERS PAS

Cette P-touch peut être utilisée comme une P-touch de bureau autonome ou peut être branchée à un PC/Mac et utilisée avec le logiciel P-touch Editor pour créer des étiquettes plus élaborées.

Pour utiliser votre P-touch en étant connecté à un ordinateur, reliez votre P-touch à un ordinateur via le câble USB fourni et installez le logiciel P-touch Editor ainsi que les pilotes.

- Préparer la P-touch.
- Préparer l'ordinateur.

Guide d'installation du logiciel

2 CRÉATION D'UNE ÉTIQUETTE

- Lancer le logiciel P-touch Editor.
- Entrez le texte de l'étiquette à l'aide de P-touch Editor.



Créer des étiquettes comme celles-ci :



Aide du logiciel

Guide d'installation du logiciel

3 IMPRESSION D'ÉTIQUETTES

Imprimer l'étiquette.

Aide du logiciel

Guide d'installation du logiciel

■ Impression depuis la collection d'étiquettes

À l'aide de la fonction Collection d'étiquettes, ces dernières peuvent être créées facilement en sélectionnant puis en imprimant des modèles déjà intégrés à la machine.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Consignes de sécurité

Pour éviter toute blessure ou tout dommage, les remarques importantes sont expliquées à l'aide de différents symboles. Ce guide utilise les symboles suivants :

 AVERTISSEMENT	Indique une situation potentiellement dangereuse, pouvant entraîner la mort ou de sérieuses blessures si elle n'est pas évitée.
 MISE EN GARDE	Indique une situation potentiellement dangereuse, pouvant entraîner des blessures mineures ou modérées si elle n'est pas évitée.

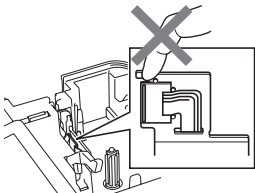
Les symboles suivants sont utilisés dans ce guide :

 Action NON autorisée.	 NE démontez PAS le produit.
 N'égaboussez PAS le produit et ne l'immergez pas dans l'eau.	 NE touchez PAS une partie donnée du produit.
 Action obligatoire.	 Débranchez.
 Alerte de sécurité.	 Possibilité de choc électrique.

AVERTISSEMENT

P-touch

Suivez ces directives pour éviter les incendies, dommages, chocs électriques et/ou risques de blessure.

-  PROTEGEZ la P-touch de toute humidité.
-  NE touchez PAS aux parties métalliques à proximité de la tête d'impression. La tête d'impression devient très chaude quand l'appareil est utilisé et reste très chaude juste après usage. Ne touchez pas l'imprimante directement avec vos mains.
- 
-  NE démontez PAS la P-touch. Pour les contrôles, réglages et réparations de l'imprimante, contactez le magasin où vous avez acheté la P-touch ou votre centre de maintenance agréé.
-  Des sacs plastiques sont utilisés pour emballer votre imprimante. Pour éviter tout risque de suffocation, conservez ces sacs hors de portée des bébés et des enfants.
-  Débranchez l'adaptateur secteur, retirez immédiatement les piles et arrêtez d'utiliser l'imprimante si vous remarquez une odeur, un dégagement de chaleur, une décoloration, une déformation ou tout autre événement inhabituel pendant l'utilisation ou l'entreposage de l'imprimante.
-  Pour éviter tout dommage, ne laissez pas tomber la P-touch ou ne tapez pas dedans.
-  N'utilisez PAS la P-touch si un corps étranger se trouve à l'intérieur. Si de l'eau ou des corps étrangers venaient à pénétrer la P-touch, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles et contactez le magasin où vous avez acheté la P-touch ou votre centre de maintenance agréé.

⚠ AVERTISSEMENT

Pile

Suivez ces recommandations pour éviter toute fuite de liquide, de chaleur, toute usure des piles ou blessure personnelle.

- ⊘ NE PAS lancer au milieu du feu, ne pas chauffer, ne pas créer de court-circuit, ne pas recharger ou séparer les piles.

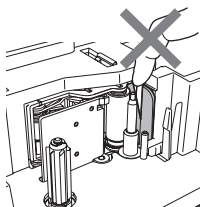
Adaptateur secteur

Suivez ces directives pour éviter les incendies, dommages, chocs électriques, défaillances ou risques de blessure.

- ⚠ Toujours utiliser le voltage spécifié (220 à 240 V) ainsi que l'adaptateur secteur suggéré. Le non-respect de cette précaution pourrait provoquer un accident ou des dommages. Brother n'assumera aucune responsabilité pour tout accident ou dommage résultant de la non-utilisation de l'adaptateur secteur, du cordon de l'adaptateur et du câble USB spécifiés.
- ⊘ Ne connectez pas l'adaptateur secteur, le cordon d'adaptateur, la prise et le câble USB inclus à d'autres produits.
- ⚠ Débranchez immédiatement le cordon de l'adaptateur secteur et arrêtez d'utiliser la P-touch en cas d'orage. Les éclairs entraînent un faible risque de choc électrique.
- ⊘ NE touchez PAS l'adaptateur secteur ou la prise avec des doigts mouillés.
- ⊘ N'utilisez PAS l'adaptateur secteur dans des lieux humides, tels qu'une salle de bain.
- ⊘ N'utilisez PAS un cordon d'adaptateur ou une prise endommagée.
- ⊘ NE PAS placer d'objets lourds sur le cordon de l'adaptateur ou sur la prise, ne pas l'endommager ni le modifier. Ne courbez pas excessivement le cordon d'adaptateur.
- ⊘ NE PAS faire tomber, taper ou endommager de toute autre façon l'adaptateur secteur.
- ⚠ Veillez à ce que le cordon soit correctement inséré dans la prise électrique. N'utilisez pas une prise de courant mal fixée.

Coupe-ruban

- ⊘ NE PAS toucher la lame du coupe-ruban.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

MISE EN GARDE

Pile

Suivez ces recommandations pour éviter toute fuite de liquide, de chaleur ou toute usure des piles.

-  NE PAS utiliser d'anciennes et de nouvelles piles ensemble.
-  NE PAS mélanger des piles alcalines avec un autre type de piles.
-  NE PAS inverser les pôles positif et négatif.
-  Retirez les piles si vous ne comptez pas vous servir du P-touch pendant une longue période.

Adaptateur secteur

-  Si vous ne comptez pas vous servir du P-touch pendant une longue période, débranchez l'adaptateur secteur de la prise.
-  Tenez toujours l'adaptateur secteur lorsque vous le débranchez de la prise.

Coupe-ruban

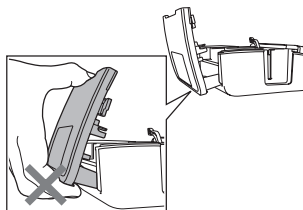
Suivez ces recommandations pour éviter toute blessure et tout dommage mineur au niveau de l'imprimante.

-  NE PAS ouvrir le couvercle du compartiment à ruban lorsque vous utilisez le coupe-ruban.
-  NE PAS appliquer de pression trop forte sur le coupe-ruban.

P-touch

Suivez ces recommandations pour éviter toute blessure personnelle et tout dommage mineur à la P-touch.

-  Placez la P-touch sur une surface plate et stable telle qu'un bureau.
-  NE PAS laisser la P-touch à la portée des enfants lorsque le couvercle du compartiment à ruban est ouvert.
-  NE PAS poser d'objets lourds sur la P-touch.
-  Afin d'éviter toute blessure, veillez à ne pas mettre vos doigts dans les zones indiquées sur les illustrations.



Mesures préventives générales

- NE PAS installer cette machine près d'un appareil provoquant des interférences électromagnétiques, car elle pourrait engendrer un dysfonctionnement si elle était laissée près d'une télévision, d'un radio, etc.
- NE PAS utiliser la P-touch d'une autre manière ou dans un autre but que ceux décrits dans ce guide. Cela pourrait provoquer des accidents ou endommager la machine.
- NE PAS insérer d'objets étrangers dans la fente de sortie du ruban, dans le connecteur de l'adaptateur secteur ou dans le port USB, etc.
- NE PAS toucher la tête d'impression. Utiliser la cassette de nettoyage de la tête d'impression proposée en option (TZe-CL4), la fonction de nettoyage automatique ou un tissu doux (par ex. un coton-tige) lorsque vous nettoyez la tête d'impression (consultez « Nettoyage de l'unité principale » à la page 71).
- NE PAS nettoyer la machine avec de l'alcool ou d'autres solvants organiques. Utiliser uniquement un chiffon doux et sec.
- NE PAS placer la P-touch à la lumière directe du soleil, près de radiateurs ou d'autres appareils dégageant de la chaleur, ou à un endroit exposé à des températures extrêmement basses ou élevées, à un niveau d'humidité élevé ou encore à la poussière. Plage de températures de fonctionnement standard : 10 à 35 °C.
- NE PAS laisser de caoutchouc ni de vinyne sur l'imprimante pendant une durée prolongée, car cela risque de tâcher l'appareil.
- Selon les conditions de la zone où se trouve l'imprimante et son paramétrage, certains paramètres ou symboles peuvent être difficiles à lire.
- Utilisez des rubans Brother TZe avec cet appareil.
- NE PAS tirer sur le ruban qui se trouve dans la cassette et ne pas appliquer de pression dessus. Vous risqueriez en effet d'endommager la cassette à ruban ou l'imprimante.
- NE PAS essayer d'imprimer des étiquettes à l'aide d'une cassette vide ou sans aucune cassette insérée dans la P-touch. Cela endommagerait en effet la tête d'impression.
- NE PAS essayer de couper le ruban pendant son avance ou l'impression, sinon cela risque de l'endommager.
- Nous vous recommandons d'utiliser le câble USB fourni avec la P-touch. Si un autre câble USB devait être utilisé, assurez-vous qu'il soit de grande qualité.
- Veillez à ne pas rayer le CD-ROM. Ne placez pas le CD-ROM dans un lieu exposé à des températures élevées ou basses. Ne placez pas d'objets lourds sur le CD-ROM et ne le pliez pas.
- Les logiciels du CD-ROM sont conçus pour être utilisés avec la P-touch et peuvent être installés sur plusieurs ordinateurs.
- Nous vous recommandons fortement de lire avec attention ce guide de l'utilisateur avant d'utiliser votre P-touch, puis de le conserver à proximité afin de pouvoir vous y référer à tout moment.
- Selon l'endroit, les matériaux et les conditions environnementales, l'étiquette peut se décoller ou devenir indécollable, la couleur de l'étiquette peut changer ou déteindre sur d'autres objets. Avant d'appliquer l'étiquette, vérifiez les conditions environnementales et la nature des matériaux.
- NE PAS exposer les cassettes à ruban à la lumière directe du soleil, à des températures élevées, à un niveau d'humidité élevé ou à la poussière. Stockez les cassettes à ruban dans un endroit frais et sombre. Utilisez les cassettes à ruban rapidement après l'ouverture de leur emballage.
- Les marques faites avec de l'encre à base d'huile ou d'eau peuvent être visibles à travers une étiquette collée dessus. Pour cacher les marques, utilisez deux étiquettes posées l'une sur l'autre ou utilisez une étiquette de couleur sombre.
- Toutes les données stockées dans la mémoire seront perdues en cas de défaillance, de réparation du P-touch ou encore d'expiration de la pile.
- Lorsque vous déconnectez l'alimentation électrique pendant plus de deux minutes, tout le texte et le formatage sont effacés. Tous les fichiers texte enregistrés dans la mémoire et les paramètres de l'horloge seront également effacés.
- Veuillez noter que Brother Industries, Ltd. n'assume aucune responsabilité pour tout dommage, etc. provoqué par le non-respect des consignes indiquées.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Symboles utilisés dans ce guide

Les symboles suivants sont utilisés dans ce guide pour indiquer des informations supplémentaires.

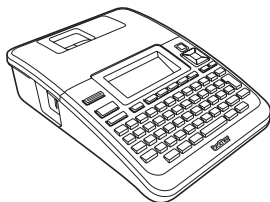
-  : Ce symbole indique des informations ou des instructions pouvant entraîner des dommages ou des blessures, voire des opérations sources d'erreurs, en cas de non-respect.
-  : Ce symbole signale des informations ou des instructions qui peuvent vous aider à mieux comprendre la P-touch et à l'utiliser de manière plus efficace.

PREMIERS PAS

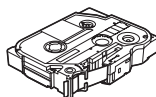
Désemballer votre P-touch

Vérifier que le paquet contient les articles suivants avant d'utiliser votre P-touch.

P-touch PT-2730



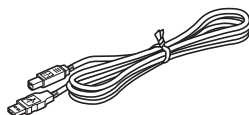
Cassette à ruban de démarrage



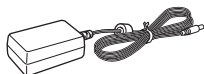
CD-ROM



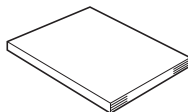
Câble USB



Adaptateur secteur

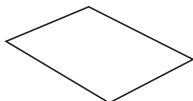


Guide de l'utilisateur



La prise de l'adaptateur peut être différente selon le pays.

Guide d'installation du logiciel



Pour télécharger la version PDF du Guide de l'utilisateur, allez sur le site <http://solutions.brother.com>

Pour télécharger la version PDF du Guide d'installation logicielle, allez sur le site <http://solutions.brother.com>

1

2

3

4

5

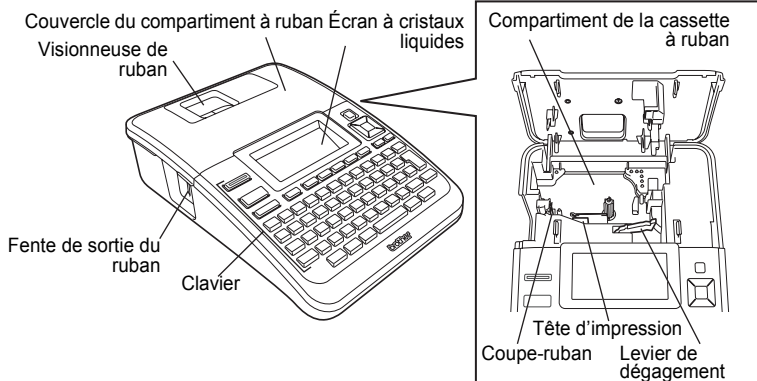
6

7

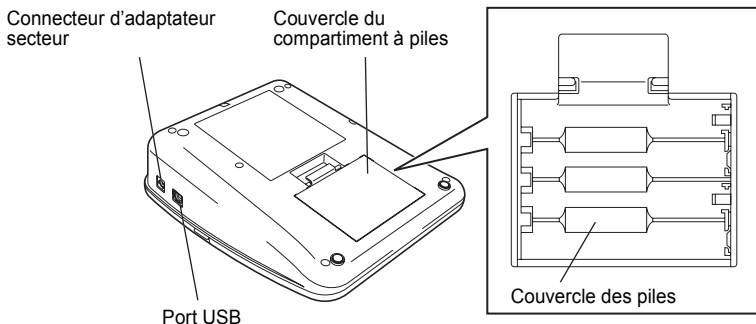
8

9

Description générale

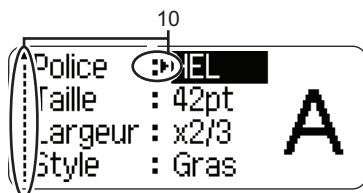
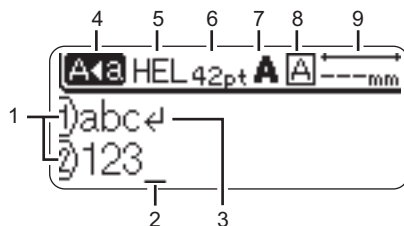


À l'expédition de l'usine, l'écran à cristaux liquides est couvert par une feuille de protection contre les endommagements. Enlever cette feuille avant d'utiliser la P-touch.



Écran à cristaux liquides & Clavier

Écran à cristaux liquides



1. Numéro de ligne

Indique le numéro de ligne dans la mise en page de l'étiquette.

2. Curseur

Les caractères sont saisis à gauche du curseur. Indique la position actuelle de saisie des données.

3. Marquage de retour

Indique la fin d'une ligne de texte.

4. Mode Maj

Indique que le mode Maj est activé.

5. à 8. Guide de style

Indique les paramètres actuels de la police des caractères (5), de la taille des caractères (6), du style des caractères (7) et du cadre (8).

9. Longueur ruban

Indique la longueur du ruban pour le texte saisi.

10. Sélection du curseur

Utiliser les touches ▲ et ▼ pour sélectionner les éléments du menu et les touches ◀ et ▶ pour modifier les paramètres.

ⓘ Consultez « Écran à cristaux liquides » à la page 21 pour modifier le contraste et le mode d'affichage ainsi que pour allumer/éteindre le rétroéclairage.

1

2

3

4

5

6

7

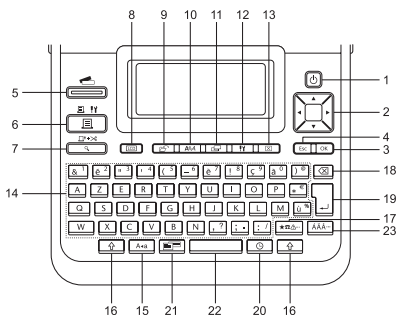
8

9

PREMIERS PAS

Noms et fonctions des touches

■ Pour la France, Belgique



La langue par défaut est « anglais ».

1. Alimentation

Met la P-touch sous et hors tension.

2. Curseur (▲▼◀▶)

- Déplace le curseur en direction de la flèche.
- Utiliser les touches ▲ et ▼ pour modifier les paramètres de l'horloge.

3. OK

Choisit l'option affichée.

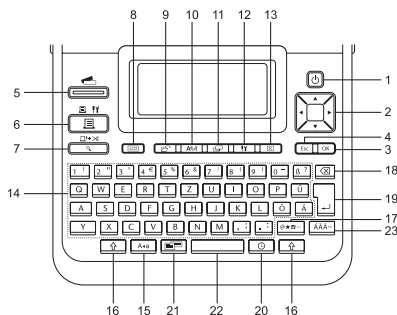
4. Echap

Annule la commande en cours et revient à l'étape précédente ou à l'écran de saisie des données.

5. Collection d'étiquettes

Permet de choisir et d'imprimer les collections d'étiquettes.

■ Pour la Suisse



La langue par défaut est « allemand ».

6. Imprimer

- Imprime sur le ruban le modèle de l'étiquette actuelle.
- Ouvre le menu Options d'impression si elle est utilisée avec la touche **Shift**.

7. Prévisualisation

- Affiche un aperçu de l'étiquette.
- Fait avancer 23 mm de ruban vierge puis coupe automatiquement la bande lorsqu'elle est utilisée en combinaison avec la touche **Shift**.

8. Affichage

Utiliser cette touche pour changer le mode d'affichage de l'écran de saisie et l'affichage de l'horloge.

9. Fichier

Permet d'imprimer, d'ouvrir, de sauvegarder ou d'effacer les étiquettes les plus fréquemment utilisées dans la mémoire des fichiers.

10. Texte

- Permet de paramétrer les attributs des caractères de l'étiquette.
- Les attributs des caractères peuvent être déterminés pour chaque ligne de l'étiquette quand le menu Texte est ouvert en combinaison avec la touche **Shift**.

11. Etiquette

Permet de paramétrer les attributs étiquette de l'étiquette.

12. Configuration

Permet de paramétrer les préférences de fonctionnement (codes à barres, Heure & Date, Contraste de l'écran à cristaux liquides) de la P-touch.

13. Effacer

Efface tout le texte saisi ou tous les paramètres actuels du texte ou de l'étiquette.

14. Caractères

- Utiliser ces touches pour taper des lettres ou des nombres.
- Les majuscules et les symboles peuvent être saisis en utilisant ces touches en combinaison avec la touche **Maj** ou **Shift**.

15. Maj

Active et désactive le mode Maj.

16. Shift

Utiliser cette touche en combinaison avec les touches littérales et numériques pour saisir des majuscules ou les symboles indiqués sur les touches numériques.

17. Symbole

Utiliser cette touche pour sélectionner et saisir un symbole de la liste de symboles disponibles.

18. Espacement arrière

Efface le caractère à gauche du curseur.

19. Entrée

- Entre une nouvelle ligne lors de la saisie du texte.
- Entre un nouveau bloc quand elle est utilisée en combinaison avec la touche **Shift**.

20. Heure

- Entre la date/heure sélectionnée à la position du curseur dans l'écran de saisie de texte.
- L'horloge apparaît quand elle est utilisée en combinaison avec la touche **Shift**.

21. Mise en forme automatique

Permet de créer des étiquettes à l'aide des modèles prédéfinis ou des formats de blocs.

22. Espace

- Entre un espace blanc.
- Rétablit la valeur par défaut du paramètre.

23. Accent

Utiliser cette touche pour sélectionner et saisir un caractère accentué.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

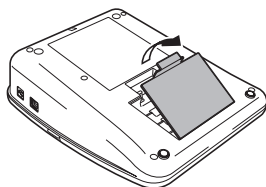
Bloc d'alimentation

Pile

- 1** Après s'être assuré que l'alimentation est coupée, retirer le couvercle du compartiment des piles sur l'arrière de la machine. Si les piles sont déjà dans la machine, enlevez-les.



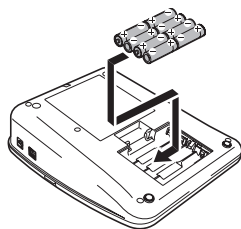
S'assurer que l'unité est bien éteinte lors de la pose des piles.



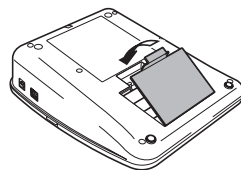
- 2** Insérer huit nouvelles piles alcalines AA (LR6) et s'assurer que les pôles (+) et (-) sont bien positionnés.



Toujours remplacer les huit piles simultanément par des piles toutes neuves.



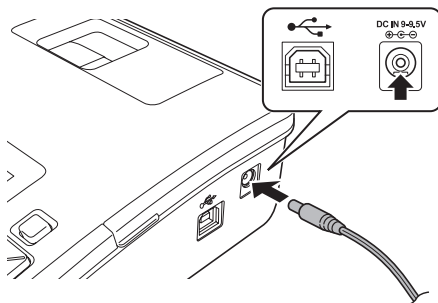
- 3** Fermer le couvercle du compartiment des piles en insérant les trois crochets dans les fentes de la machine, puis presser fermement jusqu'à entendre un clic.



- Retirez les piles si vous ne comptez pas vous servir du P-touch pendant une longue période.
- Lorsque vous déconnectez l'alimentation électrique pendant plus de deux minutes, tout le texte et le formatage sont effacés. Tous les fichiers texte enregistrés dans la mémoire et les paramètres de l'horloge seront également effacés.

Adaptateur secteur

Branchez directement l'adaptateur secteur sur la P-touch.



- 1** Insérer la fiche du cordon de l'adaptateur secteur dans le connecteur marqué DC IN 9-9.5V de la P-touch.
- 2** Insérer la fiche de l'adaptateur secteur dans une prise électrique standard.

- ⚠ Mettre la P-touch hors tension avant de déconnecter l'adaptateur secteur.
 - ⚠ Ne pas tirer ou plier le cordon de l'adaptateur secteur.
- 💡 Pour la sauvegarde de la mémoire et des paramètres d'horloge, lorsque l'adaptateur secteur est débranché de la P-touch, nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines AA (LR6).

⚠ AVERTISSEMENT

- Utilisez uniquement l'adaptateur conçu exclusivement pour votre P-touch. Le non-respect de cette précaution pourrait provoquer un accident ou des dommages. Brother ne sera responsable d'aucun accident ou endommagement résultant de l'utilisation d'un autre adaptateur secteur que celui spécifié.
- Ne connectez pas l'adaptateur secteur à une prise électrique non standard. Le non-respect de cette précaution pourrait provoquer un accident ou des dommages. Brother ne sera responsable d'aucun accident ou endommagement résultant de l'utilisation d'une prise électrique non standard.

⚠ MISE EN GARDE

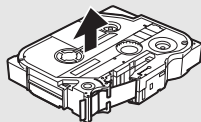
- Débranchez l'adaptateur secteur de la P-touch et de la prise électrique si vous avez l'intention de ne pas utiliser la P-touch pendant une période prolongée.
- Lorsque vous déconnectez l'alimentation électrique pendant plus de deux minutes, tout le texte et le formatage sont effacés. Tous les fichiers texte enregistrés dans la mémoire seront également effacés.

Insertion d'une cassette à ruban

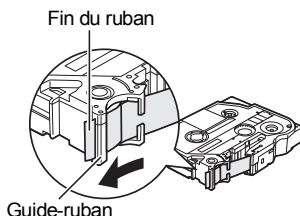
Des cassettes à ruban de 3,5, 6, 9, 12, 18 ou 24 mm peuvent être utilisées pour la P-touch. Utilisez des cassettes à ruban Brother portant la marque **TZe**.



- Si la nouvelle cassette est équipée d'une butée, assurez-vous de la retirer avant d'insérer la cassette.



- 1 Vérifiez que la fin du ruban n'est pas courbée et qu'elle passe bien par le guidage. Si le ruban n'y passe pas, positionnez-le conformément au schéma.

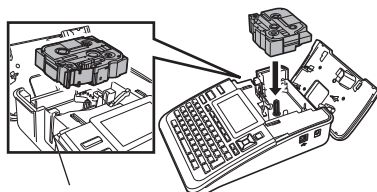


- 2 Après vous être assuré que l'unité est bien éteinte, ouvrez le compartiment à piles. S'il y a déjà une cassette à ruban dans la machine, ôtez-la en la tirant vers le haut.



- 3** Insérez la cassette dans le compartiment correspondant, en positionnant la fin du ruban face à la fente de sortie du ruban de la machine, puis appuyez fermement jusqu'à entendre un clic.

! Lors de l'insertion de la cassette, assurez-vous que le ruban et le ruban encreur ne grippent pas la tête d'impression.



Fente de sortie du ruban

- 4** Fermez le couvercle du compartiment à ruban.

! Vérifiez que le levier de dégagement est bien en haut lorsque le couvercle du compartiment à ruban est fermé. Le couvercle du compartiment à ruban ne peut être fermé si le levier de dégagement est enfoncé.



- ! • Faites avancer le ruban afin d'annuler tout écart du ruban et du ruban encreur après avoir effectué la mise en place de la cassette en maintenant appuyée la touche **Shift** et en appuyant sur **Prévisualisation**.
- **Ne pas tirer l'étiquette qui sort de la fente de sortie du ruban. Cette action mènera à la décharge du ruban encreur avec le ruban.**
- Stocker les cassettes dans un endroit frais et sombre, à l'abri de la lumière directe du soleil et des endroits poussiéreux, humides et surchauffés. Utiliser la cassette aussi vite que possible après avoir ouvert le paquet fermé hermétiquement.

Mise sous/hors tension

Appuyez sur **Alimentation** pour mettre sous tension la P-touch.

Appuyer de nouveau sur **Alimentation** pour mettre hors tension la P-touch.

- 💡 • Votre P-touch est équipée d'une fonction de sauvegarde de puissance qui la met automatiquement hors tension si aucune touche n'est pressée pendant une période prolongée et dans certaines conditions de fonctionnement. Se reporter au tableau Temps de mise hors tension automatique pour obtenir plus de détails.
- Si des piles sont insérées ou que la P-touch est connectée à une prise électrique via l'adaptateur secteur, les informations de la session précédente seront affichées lors de la mise sous tension.

● Temps de mise hors tension automatique ●

	P-touch uniquement	Connecté à l'ordinateur
Avec l'adaptateur secteur	8 heures	8 heures
Avec la pile	5 minutes	Aucune opération pendant 1 heure après la connexion au port USB

Avance du ruban

Avancer & Couper

La fonction Avancer & Couper fait avancer 23 mm de ruban vierge avant de couper le ruban.



- S'assurer de faire avancer le ruban afin d'annuler tout écart du ruban et du ruban encreur après avoir effectué la mise en place de la cassette.
- **Ne pas tirer l'étiquette qui sort de la fente de sortie du ruban. Cette action mènera à la décharge du ruban encreur avec le ruban.**
- Ne pas bloquer la fente de sortie du ruban pendant l'impression ou l'avancée du ruban. Cette action mènerait au blocage du ruban.

1

Maintenir appuyée la touche **Shift** et appuyer sur **Prévisualisation**.
« Avance&Coup ? » apparaîtra sur l'écran à cristaux liquides.

2

Utiliser la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner l'option « Avance&Coup » puis appuyer sur **OK** ou sur **Entrée**.

Le message « Avance ruban... Veuillez patienter » apparaît lorsque le ruban est avancé, puis le ruban est coupé.



Pour quitter ou annuler cette fonction, appuyez sur **Echap**.

Avancer uniquement

Cette fonction avance le ruban d'environ 23 mm et fait sortir une étiquette vierge de la cassette à ruban. Cette action est recommandée lors de l'utilisation de rubans adhésifs textiles extra longs, devant être découpés à l'aide de ciseaux.

1

Maintenir appuyée la touche **Shift** et appuyer sur **Prévisualisation**.
« Avance&Coup ? » apparaîtra sur l'écran à cristaux liquides.

2

Utiliser la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner l'option « Avance Seule » puis appuyer sur **OK** ou sur **Entrée**.

Le message « Avance ruban... Veuillez patienter » apparaît lorsque le ruban est avancé.



Pour quitter ou annuler cette fonction, appuyez sur **Echap**.

Écran à cristaux liquides

Contraste de l'écran à cristaux liquides

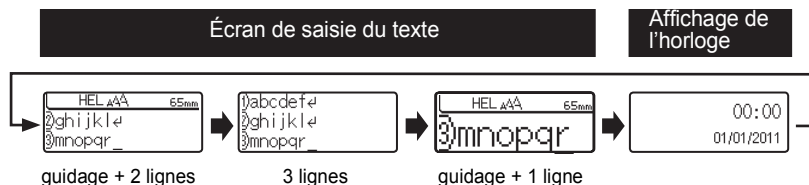
Il est possible de changer le réglage du contraste de l'écran à cristaux liquides sur l'un des cinq niveaux (+2, +1, 0, -1, -2) afin de rendre l'écran plus lisible. Le réglage par défaut est sur « 0 ».

- 1 Cliquez sur **Configuration** pour afficher le menu de Configuration, cliquez sur « Contraste LCD » à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis cliquez sur **OK** ou **Entrée**.
- 2 Choisissez un niveau de contraste à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
Le contraste de l'écran change chaque fois que l'on appuie sur la touche ▲ ou ▼ vous permettant de régler le contraste le plus adéquat.
- 3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.

- Appuyez sur la touche **Echap** pour revenir à l'étape précédente.
- Si l'on appuie sur la touche **Espace** de l'écran de réglage du contraste, le contraste sera réglé par défaut sur « 0 ».

Mode d'affichage

Il est possible de sélectionner le mode d'affichage de votre choix en appuyant plusieurs fois sur **Affichage**. Vous pouvez sélectionner parmi les trois écrans de saisie de texte (guidage + 2 lignes de texte, 3 lignes de texte, guidage + 1 ligne) et l'affichage de l'horloge.



- ! Il est également possible de modifier l'affichage de l'horloge dans l'écran de saisie des textes (guidage + 2 lignes de texte) en appuyant sur une autre touche du clavier, à l'exception de **Alimentation**.
- Pour régler l'horloge à l'heure et à la date actuelles, consultez « Paramétrage de l'horloge » à la page 45.
- Pour sélectionner le format désiré d'affichage de la date et de l'heure, consultez « Paramétrage du format Heure & Date » à la page 46.

Rétro-éclairage

Vous pouvez choisir d'allumer/éteindre le rétroéclairage en appuyant sur **Activé** ou **Désactivé**. Le rétroéclairage peut être utilisé quand vous souhaitez mieux voir l'affichage. Par défaut, il est allumé.

- 1 Cliquez sur **Configuration** pour afficher le menu de Configuration, cliquez sur « Rétroéclairage » à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis cliquez sur **OK** ou **Entrée**.
- 2 Sélectionnez « Activé » ou « Désactivé » à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
- 3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.



Vous pouvez économiser de l'énergie en éteignant le rétro-éclairage.

Paramétrage de la langue et de l'unité

Langue

- 1 Cliquez sur **Configuration** pour afficher le menu de Configuration, cliquez sur « Langue » à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis cliquez sur **OK** ou **Entrée**.
- 2 Sélectionnez une langue pour les commandes du menu et les messages affichés sur l'écran à cristaux liquides à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
Vous pouvez choisir « Český », « Dansk », « Deutsch », « English », « Español », « Français », « Hrvatski », « Italiano », « Magyar », « Nederlands », « Norsk », « Polski », « Portugês », « Română », « Slovenski », « Slovenský », « Suomi », « Svenska » ou « Türkçe ».
- 3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.



Appuyez sur la touche **Echap** pour revenir à l'étape précédente.

Unité

- 1 Cliquez sur **Configuration** pour afficher le menu de Configuration, cliquez sur « Unité » à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis cliquez sur **OK** ou **Entrée**.
- 2 Sélectionnez l'unité des dimensions affichées sur l'écran à cristaux liquides à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
Vous avez le choix entre « mm » ou « pouce ».
- 3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.



Le paramètre par défaut est « mm ». Appuyez sur la touche **Echap** pour revenir à l'étape précédente.

ÉDITER UNE ÉTIQUETTE

Saisie et édition du texte

Saisie du texte depuis le clavier

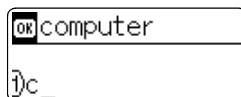
Le clavier de votre P-touch s'utilise comme un clavier de traitement de texte standard.

Utilisation de la mémoire texte

Quand un caractère est saisi, la machine se souvient des séquences de caractères commençant par le caractère saisi, d'après un historique de toutes les séquences de caractères imprimés jusqu'à présent, et affiche une liste d'options à sélectionner.

1 Entrer « c ».

2 La machine affiche le dernier mot imprimé commençant par la lettre « c » comme « computer ».



3 Cliquez sur **OK** pour afficher d'autres choix de mots correspondant au caractère saisi. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner le mot souhaité.

4 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Le mot sélectionné apparaîtra alors sur la ligne de texte.

 Les paramètres de la mémoire de texte peuvent être modifiés en cliquant sur **Configuration**.

Suppression de la mémoire de texte

1 Appuyez sur **Configuration**.

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner « Rappel texte » puis sur **OK** ou **Entrée**.

3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner « Effacer la mémoire » puis sur **OK** ou **Entrée**.

4 « Effacer toute la mémoire du rappel texte ? » s'affiche alors.

5 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Toutes les options de texte présentes dans la mémoire seront effacées.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Ajout d'une nouvelle ligne

Pour mettre fin à la ligne de texte en cours et commencer une nouvelle ligne, appuyez sur la touche **Entrée**. Un marquage de retour apparaît à la fin de la ligne et le curseur se déplace vers le début de la nouvelle ligne.



- Un nombre maximum de lignes de texte peut être saisi pour chaque largeur de ruban. 7 lignes au maximum peuvent être saisies sur un ruban de 24 mm, 5 lignes sur 18 mm, 3 sur 12 mm, 2 sur 9 ou 6 mm et 1 sur 3,5 mm.
- Si vous appuyez sur **Entrée** alors qu'il y a déjà sept lignes, cela provoque l'affichage d'un message d'erreur.
- Pour modifier l'attribut des caractères de chaque ligne, consultez « Paramétrage des attributs des caractères pour chaque ligne » à la page 30.

Ajout d'un nouveau bloc

Pour créer un nouveau bloc de texte/lignes sur la droite du texte actuel, appuyez sur **Entrée** tout en maintenant la touche **Shift** enfoncée. Un marquage ¶ apparaît à la fin du bloc et le curseur se déplace vers le début du nouveau bloc.



Un maximum de 5 blocs peut être saisi sur une étiquette.

Déplacement du curseur

- Appuyez sur ▲, ▼, ◀ ou ▶ pour déplacer le curseur d'un espace ou d'une ligne.
- Pour déplacer le curseur vers le début ou la fin de la ligne en cours, maintenez appuyée la touche **Shift** puis appuyez sur la touche ◀ ou ▶.
- Pour déplacer le curseur vers le début ou la fin du texte, maintenez appuyée la touche **Shift** puis appuyez sur la touche ▲ ou ▼.

Insertion d'un texte

Pour insérer un texte supplémentaire entre des lignes de texte existantes, déplacez le curseur à droite de l'endroit où vous souhaitez insérer un texte et saisissez-le. Le nouveau texte est inséré à la gauche du curseur.

Insertion d'une tabulation

Pour insérer une tabulation entre des lignes de texte existantes, déplacez le curseur à l'endroit où vous souhaitez ajouter la tabulation et appuyez sur **Configuration** pour ouvrir le menu Configuration, sélectionnez ensuite « Tabulation » à l'aide des touches ▲ ou ▼, puis appuyez sur **OK** ou **Entrée**. Une marque ¶ apparaît pour indiquer la position où l'espace de tabulation sera inséré.



- Pour modifier la longueur de la tabulation, consultez « Paramétrage des attributs étiquettes » à la page 35.
- L'espace de tabulation peut aussi être inséré en appuyant sur **Espace**, tout en maintenant enfoncée la touche **Shift**.

Suppression d'un texte

■ Suppression d'un caractère à la fois

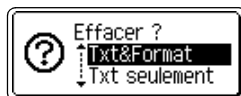
Pour supprimer un caractère d'une ligne de texte déjà existante, déplacez le curseur à droite du caractère visé pour entamer la suppression du texte puis appuyez sur la touche **Espace arrière**. Le caractère sur la gauche du curseur est supprimé à chaque appui de la touche **Espace arrière**.

 En maintenant la touche **Espace arrière** enfoncée, les caractères sur la gauche du curseur seront effacés les uns après les autres.

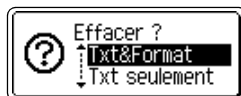
■ Suppression de tout le texte à la fois

Utilisez la touche **Effacer** pour supprimer tout le texte à la fois.

- 1 Appuyez sur la touche **Effacer**.
Les options de suppression s'affichent.

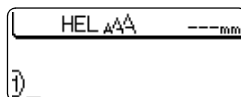


- 2 À l'aide des touches ▲ ou ▼, sélectionnez « Txt seulement » afin de supprimer l'ensemble du texte tout en conservant les paramètres actuels ou sélectionnez « Txt&Format » afin de supprimer l'ensemble du texte ainsi que les paramètres de formatage.



 Appuyez sur la touche **Echap** afin de retourner à l'écran de saisie de texte, sans effacer (ou supprimer) le texte ou le format.

- 3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Tout le texte est effacé. Les paramètres de formatage sont également supprimés si Txt&Format est sélectionné.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

Saisie des symboles

En plus des symboles disponibles sur le clavier, un grand nombre de symboles (dont les caractères ASCII étendus et internationaux) sont disponibles avec la fonction symbole. Pour entrer un symbole, utilisez la fonction Symbole (voir ci-dessous). Ou maintenez enfoncée la touche **Shift** puis appuyez sur une touche du clavier pour entrer le symbole imprimé sur le coin supérieur droit de la touche sélectionnée.

Saisie des symboles à l'aide de la fonction Symboles

- 1** Appuyez sur la touche **Symbole**.
Une liste de catégories de symboles et de symboles appartenant à cette catégorie apparaît.



Le dernier symbole entré est sélectionné dans la liste affichée.

- 2** Sélectionnez une catégorie de symboles (Ponctuation, Économique, Mathématiques, etc.) à l'aide de la touche ▲ ou ▼ ou en appuyant de manière répétée sur la touche **Symbole**, puis sélectionnez un symbole à l'aide de la touche ◀ ou ▶.

- 3** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Le symbole choisi est inséré dans la ligne de texte.



Appuyez sur la touche **Echap** pour revenir à l'étape précédente.

Utilisation de la fonction de Mise à jour des symboles

Vous pouvez créer votre catégorie personnelle de symboles à l'aide de la Fonction Mise à jour des Symboles. Cette « Catégorie personnelle » apparaîtra d'abord lors de la sélection des symboles pour vous aider à localiser rapidement les symboles souhaités.

- 1 Appuyez sur la touche **Configuration** pour afficher le menu Configuration, et sélectionnez ensuite « Mise à jour du symbole » à l'aide de la touche ▲ ou ▼.

Tabulation
Rappel texte
Mise à jour du symbole
Style auto

- 2 Cliquez sur **OK** ou **Entrée** pour afficher l'écran « Mise à jour du symbole » puis sélectionnez « Activé » pour créer votre catégorie personnelle à l'aide de la touche ▲ ou ▼.

«Mise à jour symbole»
Activé
Désactivé

- 3 Cliquez sur **OK** ou **Entrée** pour appliquer ce paramètre. L'écran revient à l'écran de saisie du texte.

HEL AAA ---mm
i)

- 4 Entrez le symbole que vous souhaitez ajouter à votre Catégorie personnelle.



Consultez la section « Saisie des symboles à l'aide de la fonction Symboles » à la page 26 pour obtenir des informations détaillées.

Mathématiques
+ - x

- 5 Appuyez sur la touche **Symbole**. La « Catégorie personnelle » apparaît, incluant le symbole entré à l'étape 4.

Catégorie personnelle
+



- Vous pouvez ajouter au maximum 20 symboles dans votre « Catégorie personnelle ». Le symbole le plus ancien sera effacé de la catégorie quand les symboles ajoutés à la « Catégorie personnelle » dépasseront le nombre de 20.
- Pour cesser d'utiliser la Fonction de mise à jour des symboles, sélectionnez « Désactivé » dans l'écran de Mise à jour des symboles.

1

2

3

4

5

6

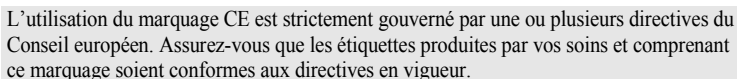
7

8

9

.....

● Liste des symboles ●

[illegible]

Saisie des caractères accentués

La P-touch peut afficher et imprimer un jeu de caractères accentués, tels que les caractères spécifiques à d'autres langues.

- 1 Entrez le caractère que vous souhaitez accentuer.



Le mode Maj peut être utilisé avec la fonction Accent.

- 2 Appuyez sur la touche **Accent**.
Le caractère saisi se transformera en caractère accentué.

- 3 Appuyez sur la touche **Accent** à plusieurs reprises jusqu'à ce que le caractère accentué désiré soit sélectionné ou sélectionnez-le à l'aide de la touche ◀ ou ▶.



L'ordre des caractères accentués qui apparaissent à l'écran dépend de la langue sélectionnée sur l'écran à cristaux liquides.

- 4 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Le caractère accentué choisi est inséré dans la ligne de texte.



- Appuyez sur la touche **Echap** pour revenir à l'étape précédente.
- Consultez le tableau de la Liste des caractères accentués pour obtenir une liste de tous les caractères accentués disponibles.

Liste des caractères accentués

Caractère	Caractères accentués	Caractère	Caractères accentués
a	á à â ã ä å æ ā ą ă â ã	n	ñ ñ ñ ñ
A	Á Â Ã Ä Å Æ Ā Ą Ǻ Ą Ą	N	Ñ Ñ Ñ Ñ
c	ç ċ ċ	o	ó ô õ ø ö œ ð
C	Č Ć Ć	O	Ó Ô Õ Ø Ö Œ Ó
d	d' ð d	r	ř ř r
D	Ď Ď	R	Ř Ř R
e	é è ê ë ē ę ě ê ë	s	š š š š š
E	É Ê Ë Ě Ė Ę Ě Ě	S	Š Š Š Š Š
g	ğ ğ	t	ť t t
G	Ğ Ğ	T	Ť Ť Ť
i	í î ï ï ï ï ï	u	ú ú ú ú ú ú ú
I	Í Î Ï Ï Ï Ï Ï	U	Ú Û Ü Ü Ü Ü Ü
k	k	y	ý ý
K	Ķ	Y	Ÿ Ÿ
l	ł ł ł ł	z	ž ž ž
L	Ł Ł Ł Ł	Z	Ž Ž Ž

Paramétrage des attributs des caractères

Paramétrage des attributs des caractères par étiquette

À l'aide de la touche **Texte**, il est possible de sélectionner la police et d'appliquer les attributs relatifs à la taille, la largeur, le style, la ligne et l'alignement.

- 1 Appuyez sur la touche **Texte**.
Les paramètres actuels sont affichés.
- 2 Choisissez un attribut à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis définissez une valeur pour cet attribut à l'aide de la touche ◀ ou ▶.
- 3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer ces paramètres.



Les nouveaux paramètres NE sont PAS appliqués si vous n'appuyez pas sur la touche **OK** ou **Entrée**.

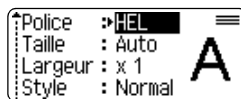


- Appuyez sur la touche **Echap** pour revenir à l'étape précédente.
- Appuyez sur la touche **Espace** pour définir l'attribut sélectionné en tant que valeur par défaut.
- Consultez le tableau Options de paramétrage pour obtenir la liste de tous les paramétrages disponibles.
- Les petits caractères peuvent être difficiles à lire quand certains styles sont appliqués (par exemple Ombre + Italique).

Paramétrage des attributs des caractères pour chaque ligne

Quand une étiquette est composée de plus de deux lignes de texte, vous pouvez définir différentes valeurs d'attributs des caractères (police, taille, largeur, style, ligne et alignement) pour chaque ligne.

Déplacez le curseur vers la ligne dans laquelle vous souhaitez modifier l'attribut du caractère à l'aide de la touche ▲ ou ▼. Puis appuyez sur **Texte** tout en maintenant appuyée la touche **Shift** pour afficher les attributs. (A indique sur l'écran que vous appliquez désormais cet attribut à cette ligne spécifique uniquement.)



Quand une valeur d'attribut différente est paramétrée pour chaque ligne, la valeur sera indiquée en tant que **** lorsque vous presserez la touche **Texte**. Lorsque vous changez le paramètre sur cet écran à l'aide de la touche ▲ ou ▼, le même changement est appliqué à toutes les lignes de l'étiquette.



● Options de paramétrage ●

Attribut	Valeur	Résultat
Police	HEL (Helsinki)	ABCabc
	BRU (Brussels)	ABCabc
	US (USA)	ABCabc
	FLO (Florida)	ABCabc
	BEL (Belgium)	A ^B Cabc
	SGO (San Diego)	ABCabc
	LA (Los Angeles)	ABCabc
	CAL (Calgary)	<i>A^BCabc</i>

1

2

3

4

5

6

7

8

9

ÉDITER UNE ÉTIQUETTE

Attribut	Valeur	Résultat
Taille	Auto	Quand le mode Auto est sélectionné, le texte est automatiquement adapté pour la plus large impression possible pour chaque largeur de ruban.
	48pt	ABCabc
	42pt	ABCabc
	36pt	ABCabc
	24pt	ABCabc
	18pt	ABCabc
	12pt	ABCabc
	9pt	ABCabc
	6pt	ABCabc
Largeur	x 2	ABCabc
	x3/2	ABCabc
	x 1	ABCabc
	x2/3	ABCabc
	x1/2	ABCabc

Attribut	Valeur	Résultat
Style	Normal	ABCabc
	Gras	ABCabc
	Cont. (Contour)	ABCabc
	Omb (Ombre)	ABCabc
	Solid (Solide)	ABCabc
	Italiq (Italique)	<i>ABCabc</i>
	I+Gras (Italique gras)	<i>ABCabc</i>
	I+Cont (Contour italique)	ABCabc
	I+Omb (Ombre italique)	ABCabc
	I+Solid (Italique solide)	<i>ABCabc</i>
	Vrticl (Vertical)	◀ m U ∞ Ω ∪
Ligne	Off	ABCabc
	Soulig (Souligné)	<u>ABCabc</u>
	Barré	ABCabc

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Attribut	Valeur	Résultat
Aligner (Alignement)	Gauch (Gauche)	ABCabc
	Centre	ABCabc
	Droite	ABCabc
	Just (Justifier)	A B C a b c

Paramétrage du style Adaptation automatique

Lorsque la « Taille » est définie sur « Auto » et la « Long. » sur une longueur spécifique, vous pouvez sélectionner la manière de réduire la taille du texte pour qu'il s'adapte à la longueur de l'étiquette.

Lorsque la « Taille du texte » est sélectionnée, la totalité de la taille du texte est modifiée pour s'adapter à l'étiquette.

Quand « Largeur du texte » est sélectionnée, la largeur du texte est réduite à la taille du paramètre x1/2. (Si une réduction plus importante de la taille est nécessaire afin de mieux adapter le texte à la longueur de l'étiquette sélectionnée, la taille totale du texte sera modifiée après avoir réduit la largeur du texte de x1/2.)

- 1 Cliquez sur **Configuration** pour afficher le menu de Configuration, cliquez sur « Style auto » à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis cliquez sur **OK** ou **Entrée**. L'écran de Style auto est affiché.
- 2 Choisissez le style à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
- 3 Cliquez sur **OK** ou **Entrée** pour appliquer ce paramètre.

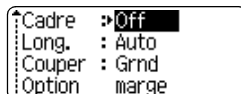


- Appuyez sur la touche **Echap** pour revenir à l'étape précédente.
- Appuyez sur la touche **Espace** pour définir ce style en tant que paramètre par défaut (« Taille du texte »).

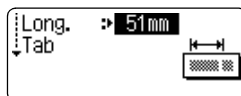
Paramétrage des attributs étiquettes

À l'aide de la touche **Étiquette**, vous pouvez créer une étiquette dont le texte est entouré d'un cadre, la longueur de l'étiquette et celle de la tabulation étant elles aussi spécifiées. (Les Options de coupe, pouvant être nécessaires lors de l'impression de l'étiquette, peuvent également être définies à l'aide de la touche **Étiquette**. Consultez la section « Options de coupe du ruban » à la page 57.)

- 1** Appuyez sur la touche **Étiquette**.
Les paramètres actuels sont affichés.

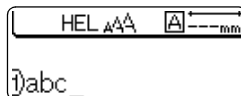


- 2** Choisissez un attribut à l'aide de la touche **▲** ou **▼** puis définissez une valeur pour cet attribut à l'aide de la touche **◀** ou **▶**.



- Lors du réglage de la longueur de la tabulation, maintenez enfoncées les touches **◀** ou **▶** pour en modifier plus rapidement la valeur.
- Lors de la définition de la longueur de l'étiquette, consultez « Adapter la longueur de l'étiquette » à la page 59.

- 3** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer ces paramètres.



Les nouveaux paramètres NE sont PAS appliqués si vous n'appuyez pas sur la touche **OK** ou **Entrée**.

- Appuyez sur la touche **Echap** pour revenir à l'étape précédente.
- Appuyez sur la touche **Espace** pour définir l'attribut sélectionné en tant que valeur par défaut.
- Consultez le tableau Options de paramétrage pour obtenir la liste de tous les paramètres disponibles.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Boîtiers

Attribut	Valeur	Résultat									
Cadre	Off	ABCabc									
	1	ABCabc									
	2	ABCabc									
	3	ABCabc									
	4	ABCabc									
	5	<table><tr><td>ABC</td><td>abc</td><td>ABC</td></tr><tr><td>ABC</td><td>abc</td><td>ABC</td></tr><tr><td>ABC</td><td>abc</td><td>ABC</td></tr></table>	ABC	abc	ABC	ABC	abc	ABC	ABC	abc	ABC
	ABC	abc	ABC								
	ABC	abc	ABC								
	ABC	abc	ABC								
	6	 ABCabc 									
	7	 ABCabc 									
	8	 ABCabc 									
9	 ABCabc 										
10	 ABCabc 										
11	 ABCabc 										
12	 ABCabc										

Attribut	Valeur	Résultat
Cadre	13	
	14	
	15	
	16	
	17	
	18	
	19	
	20	
Long.	La longueur de l'étiquette peut être définie entre 30 à 300 mm. Quand le mode Auto est sélectionné, la longueur de l'étiquette est automatiquement adaptée à la quantité de texte saisie.	
Long. Tab	La longueur de la tabulation peut être définie entre 0 à 100 mm. Le paramètre par défaut est 50 mm .	

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Utilisation des mises en page à formatage automatique

À l'aide de la fonction de Formatage Automatique, il est possible de créer rapidement et facilement des étiquettes à des fins diverses, telles que les onglets de fichiers, les étiquettes d'équipement, les porte-noms, etc. Il suffit de sélectionner une mise en page parmi les modèles ou les mises en page de bloc, de saisir le texte et d'appliquer le formatage souhaité.



Les symboles et les caractères accentués peuvent également être utilisés dans les mises en page à formatage automatique.

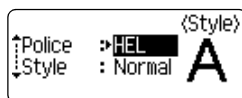
Utilisation des Modèles – Exemple : Création de l'identification d'un bien

1 Appuyez sur **Mise en forme automatique** pour afficher l'écran de Formatage automatique, et sélectionnez ensuite « Modèles » à l'aide de la touche ▲ ou ▼.

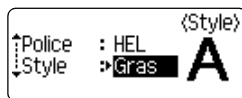
2 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Le dernier modèle utilisé est affiché.

3 Choisissez un modèle à l'aide de la touche ▲ ou ▼.

4 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
L'écran de Style est affiché.



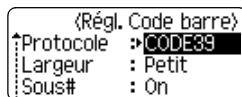
5 Choisissez un attribut à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis définissez une valeur pour cet attribut à l'aide de la touche ◀ ou ▶.



6 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
L'écran de Régl. Code barre s'affiche.



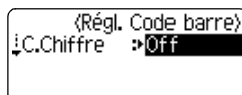
L'écran de Régl. Code barre ne s'affiche que lorsqu'une mise en page contenant un code barre est sélectionnée.



7 Choisissez un attribut à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis définissez une valeur pour cet attribut à l'aide de la touche ◀ ou ▶.



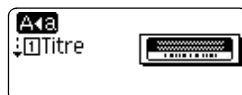
L'attribut « C.Chiffre » (chiffre de contrôle) est uniquement disponible pour les protocoles CODE39, I-2/5 et CODABAR.



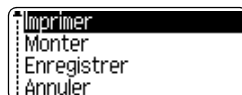
- 8** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
L'écran de saisie du texte modèle est affiché.



- Le mode Maj peut être utilisé lors de la saisie d'un texte.
- La fonction « Rappel texte » (texte intuitif) est aussi activée lors de la saisie d'un texte avec la fonction Formatage automatique. Consultez « Saisie et édition du texte » page 23 pour en savoir plus sur le texte intuitif.



- 9** Entrez le texte puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Répétez l'opération pour chaque champ de texte.
Après avoir saisi tous les champs de texte, le menu d'impression apparaît dès que l'on appuie sur la touche **OK** ou **Entrée**.



- 10** Sélectionnez « Imprimer » à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis appuyez sur **OK** ou **Entrée** pour imprimer l'étiquette.



- Cliquez sur « Monter » pour changer les données du texte ou les paramètres de style.
- Cliquez sur « Enregistrer » pour enregistrer l'étiquette dans une mémoire de fichiers.
- Cliquez sur « Annuler » pour quitter la fonction de Formatage automatique.
- Cliquez sur « Options d'impression » pour définir les paramètres d'impression.

-  • Appuyez sur la touche **Echap** pour revenir à l'étape précédente.
- Dans les écrans de Style et de Configuration des codes à barres, appuyez sur la touche **Espace** pour modifier l'attribut sélectionné en valeur par défaut.
 - Consultez la table des Modèles pour obtenir une liste des modèles disponibles.
 - Pour imprimer plusieurs copies, des copies numérotées séquentiellement ou une image miroir de l'étiquette, maintenir la touche **Shift** enfoncée alors que le menu d'impression est affiché puis presser la touche **Imprimer** pour afficher le menu des options d'impression.

-  • Si la largeur de la cassette à ruban actuelle ne correspond pas à la largeur définie pour la mise en page sélectionnée, un message d'erreur s'affiche dès que vous essayez d'imprimer l'étiquette. Appuyez sur la touche **Echap** ou sur une autre touche pour effacer le message d'erreur, et insérez une cassette à ruban de la bonne largeur.
- Si le nombre de caractères saisis dépasse la limite autorisée, le message « Texte trop long ! » s'affiche dès que vous appuyez sur **OK** ou sur **Entrée**. Appuyez sur la touche **Echap** ou sur une autre touche pour effacer le message d'erreur, et éditez le texte à l'aide de quelques caractères.
 - Lors de l'utilisation de la fonction de Formatage automatique, l'étiquette est coupée avec une marge à gauche et à droite, sans tenir compte du paramétrage actuel des Options de découpe du ruban (consultez page 57).
 - La découpe est désactivée si « Couper Option » est paramétrée sur Ruban spécial.

1

2

3

4

5

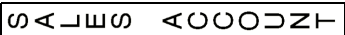
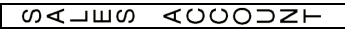
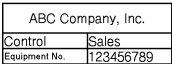
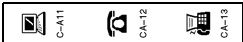
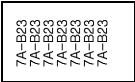
6

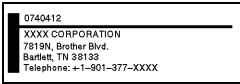
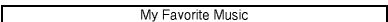
7

8

9

● Modèles ●

Attribut	Valeur	Détails
Nom du modèle	Classeur 1	 (24 x 219 mm)
	Classeur 2	 (18 x 219 mm)
	Onglet de dossier	 (12 x 82 mm)
	Onglet de séparation (dossier en suspens)	 (12 x 42 mm)
	Étiquette de suivi	 (18 x 70 mm)
	Corbeille	 (18 x 76 mm)
	Étiquette d'équipement	 (24 x 58 mm)
	Dalle (VRT)	 (12 x 70 mm)
	Nappe 1	 (24 x 39 mm)
	Nappe 2	 (18 x 39 mm)

Attribut	Valeur	Détails
Nom du modèle	Etiquette d'adresse 1	 (24 x 70 mm)
	Etiquette d'adresse 2	 (18 x 70 mm)
	Badge Nom 1	 (24 x 72 mm)
	Badge Nom 2	 (18 x 72 mm)
	Badge Nom 3	 (12 x 72 mm)
	Tranche boîte CD 1	 (6 x 113 mm)
	Tranche boîte CD 2	 (3,5 x 113 mm)
	Tranche VHS	 (18 x 140 mm)
	Tranche MiniDV	 (9 x 42 mm)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Utilisation des mises en page de bloc

- 1 Appuyez sur la touche **Mise en forme automatique** pour afficher l'écran de Formatage automatique, puis sélectionnez « Configurations de bloc » à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
- 2 Cliquez sur **OK** ou sur **Entrée** pour afficher l'écran Largeur de ruban puis sélectionnez une largeur de ruban à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
- 3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Si la largeur du ruban reste la même, la dernière mise en page de bloc sélectionnée s'affiche. Lorsque la largeur de ruban est modifiée, la mise en page par défaut pour la nouvelle largeur de ruban s'affiche.

- 4 Sélectionnez une mise en page de bloc à l'aide de la touche ▲ ou ▼.

- 5 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
L'écran de Style est affiché.



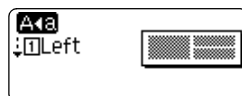
- 6 Choisissez un attribut à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis définissez une valeur pour cet attribut à l'aide de la touche ◀ ou ▶.



Appuyez sur la touche **Espace** pour définir l'attribut sélectionné en tant que valeur par défaut.

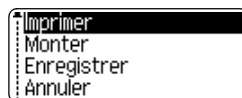


- 7 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
L'écran d'entrée de texte et de mise en page de bloc est affiché.



- Le mode Maj peut être utilisé lors de la saisie d'un texte.
- La fonction « Rappel texte » (texte intuitif) est aussi activée lors de la saisie d'un texte avec la fonction Formatage automatique. Consultez « Saisie et édition du texte » à la page 23 pour en savoir plus sur le texte intuitif.

- 8 Entrez le texte puis appuyez sur la touche **OK** ou sur **Entrée**. Répétez l'opération pour chaque champ de texte.
Après avoir renseigné tous les champs de texte, appuyez sur **OK** ou sur **Entrée** pour afficher le menu d'impression.



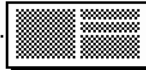
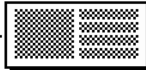
- 9 Sélectionnez « Imprimer » à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis appuyez sur **OK** ou **Entrée** pour imprimer l'étiquette.



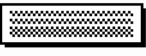
- Cliquez sur « Monter » pour changer les données du texte ou les paramètres de style.
- Cliquez sur « Enregistrer » pour enregistrer l'étiquette dans une mémoire de fichiers.
- Cliquez sur « Annuler » pour quitter la fonction de Formatage automatique.
- Cliquez sur « Modifier Masque » pour utiliser une autre mise en page.
- Cliquez sur « Options d'impression » pour définir les paramètres d'impression.

- Appuyez sur la touche **Echap** pour revenir à l'étape précédente.
- Consultez la table des Mises en page de bloc pour obtenir une liste des mises en pages de blocs disponibles.
- Pour imprimer plusieurs copies, des copies numérotées séquentiellement ou une image miroir de l'étiquette, maintenir la touche **Shift** enfoncée alors que le menu d'impression est affiché puis presser la touche **Imprimer** pour afficher le menu des options d'impression.
- Si la largeur de la cassette à ruban actuelle ne correspond pas à la largeur définie pour la mise en page sélectionnée, un message d'erreur s'affiche dès que vous essayez d'imprimer l'étiquette. Appuyez sur la touche **Echap** ou sur une autre touche pour effacer le message d'erreur, et insérez une cassette à ruban de la bonne largeur.
- Si le nombre de caractères saisis dépasse la limite autorisée, le message « Texte trop long ! » s'affiche dès que vous appuyez sur **OK** ou sur **Entrée**. Appuyez sur la touche **Echap** ou sur une autre touche pour effacer le message d'erreur, et éditez le texte à l'aide de quelques caractères.
- Lors de l'utilisation de la fonction de Formatage automatique, l'étiquette est coupée avec une marge à gauche et à droite, sans tenir compte du paramétrage actuel des Options de découpe du ruban (consultez page 57).
- La découpe est désactivée si « Couper Option » est paramétrée sur Ruban spécial.

● Mises en page des blocs ●

Attribut	Valeur	Détails
Configurations de bloc (ruban de 24 mm)	2LigneA	 ... 12pt ... 36pt
	2LigneB	 ... 36pt ... 12pt
	3Ligne	 ... 12pt ... 12pt ... 24pt
	1+2LigneA	48pt...  ... 24pt ... 24pt
	1+2LigneB	48pt...  ... 12pt ... 36pt
	1+3Ligne	48pt...  ... 12pt ... 12pt ... 24pt
	1+4Ligne	48pt...  ... 12pt
	1+5Ligne	48pt...  ... 9pt

ÉDITER UNE ÉTIQUETTE

Attribut	Valeur	Détails
Configurations de bloc (ruban de 18 mm)	2LigneA	 12pt 24pt
	2LigneB	 24pt 12pt
	3Ligne	 9pt 9pt 24pt
	1+2LigneA	42pt...  18pt 18pt
	1+2LigneB	42pt...  12pt 24pt
	1+3Ligne	42pt...  } 12pt
	1+4Ligne	42pt...  } 9pt
	1+5Ligne	42pt...  } 9pt
Configurations de bloc (ruban de 12 mm)	2LigneA	 9pt 12pt
	2LigneB	 12pt 9pt
	3Ligne	 6pt 6pt 12pt
	1+2Ligne	24pt...  12pt 12pt

Attribut	Valeur	Détails
Configurations de bloc (ruban de 9 mm)	2LigneA	 6pt 12pt
	2LigneB	 12pt 6pt
	1+2Ligne	18pt...  9pt 9pt
Configurations de bloc (ruban de 6 mm)	1+2Ligne	12pt...  6pt 6pt

Utilisation de la fonction Date & Heure

Vous pouvez ajouter une heure et une date à votre étiquette en plaçant le curseur sur l'écran de texte à l'endroit où vous souhaitez ajouter une heure/date puis cliquez sur **Heure**.

Paramétrage de l'horloge

L'heure et la date de l'horloge peuvent être affichées sur l'écran, et peuvent être ajoutées à l'étiquette dans le format désiré pour utiliser la fonction Heure & Date.

- 1 Cliquez sur **Configuration** pour afficher le menu de Configuration, cliquez sur « Réglages de l'horloge » à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis cliquez sur **OK** ou **Entrée**.

- 2 L'écran Réglages de l'horloge apparaît.
Configurer l'année, le mois, la date, l'heure et les minutes à l'aide de la touche ▲ ou ▼. Pour passer au prochain paramètre, utilisez la touche ◀ ou ▶.

⟨Réglages de l'horloge⟩
AAAA/MM/JJ hh:mm
2011 / 01 / 01 00:00



Il est aussi possible d'utiliser les touches numériques pour ce faire.

- 3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer ces paramètres.



- Appuyez sur la touche **Echap** pour revenir à l'étape précédente.
- Cliquez sur la touche **Espace** pour définir ce format comme paramètre par défaut.
- L'horloge s'active dès que le paramétrage de l'horloge est appliqué.
- Pour sauvegarder les paramètres de l'horloge, lorsque l'adaptateur secteur est débranché, veuillez utiliser des piles alcalines AA.

Paramétrage du format Heure & Date

Vous pouvez sélectionner différents formats de date et d'heure afin de les ajouter à votre étiquette.

L'indication de l'heure peut être affichée soit en style analogue, soit en style numérique. Le format appliqué dans ce paramétrage sera également appliqué à l'affichage de l'horloge qui apparaît sur l'écran dès que vous cliquez sur **Affichage**. Consultez la section « Mode d'affichage » à la page 21 pour obtenir des informations détaillées.

- 1 Cliquez sur **Configuration** pour afficher le menu de Configuration, cliquez sur « Format date et heure » à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis cliquez sur **OK** ou **Entrée**.
- 2 L'écran Format date et heure apparaît. Choisissez la date ou l'heure à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis définissez le format à l'aide de la touche ◀ ou ▶.
- 3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer ces paramètres.



Les nouveaux paramètres ne sont pas appliqués si vous n'appuyez pas sur la touche **OK** ou **Entrée**.



- Appuyez sur la touche **Echap** pour revenir à l'étape précédente.
- Cliquez sur la touche **Espace** pour définir ce format comme paramètre par défaut.
- Consultez les Options de format pour obtenir la liste de tous les formats disponibles.

● Options Format date et heure ●

Attribut	Valeur
D (Date)	31/12/2099
	31.12.2099
	31-12-2099
	31. décembre 2099
	31. déc. 2099
	12/31/2099
	12.31.2099
	12-31-2099
	décembre 31, 2099
	déc. 31, 2099
	2099/12/31
	2099-12-31

Attribut	Valeur
H (Heure)	11:59 PM
	23:59

 La date et l'heure utilisées sont un exemple. Dès qu'un format est sélectionné, la date et l'heure définies dans le paramétrage de l'horloge apparaîtront dans le style du format sélectionné.

Paramétrage de l'horodatage

[Heure]

Vous pouvez choisir d'imprimer la date/heure en appuyant sur **Heure** ou sur **Imprimer** pour l'ajouter à votre étiquette.

- 1 Cliquez sur **Configuration** pour afficher le menu de Configuration, cliquez sur « Régl. Indic. Temps » à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis cliquez sur **OK** ou **Entrée**.
- 2 Sélectionnez « Heure » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis sélectionnez le paramétrage à l'aide de la touche ◀ ou ▶.
- 3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer ces paramètres.



- Appuyez sur la touche **Echap** pour revenir à l'étape précédente.
- Cliquez sur la touche **Espace** pour définir ce format comme paramètre par défaut.
- Consultez l'horodatage : Options de programmation pour les paramètres disponibles.

● Horodatage : Options de programmation ●

Attribut	Valeur	Description
Heure	Auto	Cliquez sur Heure ; l'icône d'une horloge sera insérée à l'endroit où le curseur sera positionné sur l'écran de saisie du texte. Quand vous cliquerez sur Imprimer , la dernière date/heure sera imprimée sur l'étiquette à l'endroit où l'icône de l'horloge sera positionnée sur la mise en page de l'étiquette.
	Fixé	Cliquez sur Heure ; la date/heure actuelle sera insérée à l'endroit où le curseur sera positionné sur l'écran de saisie du texte. Quand vous cliquerez sur Imprimer , la date/heure s'imprimeront comme le montre l'écran de saisie.



Quand « Auto » est sélectionné en tant que paramètre de datage et que l'icône d'horloge est ajouté au texte en pressant la touche **Heure**, il est possible de confirmer les paramètres appliqués en positionnant le curseur sous l'icône de l'horloge puis en appuyant sur **Heure**.

ÉDITER UNE ÉTIQUETTE

[Format de l'horodatage]

Vous pouvez sélectionner les informations à utiliser en ajoutant la date et l'heure à votre étiquette.

Quatre options (Date, Heure, Date&Heu ou Heu&Date) sont disponibles.

- 1 Cliquez sur **Configuration** pour afficher le menu de Configuration, cliquez sur « Régl. Indic. Temps » à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis cliquez sur **OK** ou **Entrée**.
- 2 Sélectionnez « Format » à l'aide des touches ▲ ou ▼, puis sélectionnez la valeur du paramètre à l'aide de la touche ◀ ou ▶.
- 3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer ces paramètres.



- Appuyez sur la touche **Echap** pour revenir à l'étape précédente.
- Cliquez sur la touche **Espace** pour définir cette valeur comme paramètre par défaut.
- Consultez l'horodatage : Options de formatage pour les paramètres disponibles.

● Horodatage : Options Format ●

Attribut	Valeur	Description
Format	Date	Seule la date sera imprimée sur l'étiquette.
	Date&Heu	La date et l'heure seront imprimées sur l'étiquette.
	Heure	Seule l'heure sera imprimée sur l'étiquette.
	Heu&Date	L'heure et la date seront imprimées sur l'étiquette.

[Transfer]

Vous pouvez choisir une date et une heure avancées (futures) ou la date et l'heure actuelles si vous utilisez la Fonction Heu&Date.

- 1 Cliquez sur **Configuration** pour afficher le menu de Configuration, cliquez sur « Régl. Indic. Temps » à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis cliquez sur **OK** ou **Entrée**.
- 2 Sélectionnez « Transfer » à l'aide des touches ▲ ou ▼, et spécifiez la date et l'heure avancées puis sélectionner « On » à l'aide de la touche ◀ ou ▶.

- 3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**. L'écran Transférer est affiché. À l'aide des touches ▲ ou ▼, définissez le nombre d'années, de mois, de semaines, de jours, d'heures et de minutes à augmenter à partir du paramétrage de l'horloge actuelle. Pour passer au prochain paramètre, utilisez la touche ◀ ou ▶.

⟨Transférer⟩
AA/MM/SS /JJJ/hh/mm
00 00 02 000 00 000



Il est aussi possible d'utiliser les touches numériques pour ce faire.

- 4 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer ces paramètres.



- Appuyez sur la touche **Echap** pour revenir à l'étape précédente.
- Cliquez sur la touche **Espace** pour définir ce format comme paramètre par défaut.
- Consultez l'horodatage : Options Avancement pour obtenir une liste de tous les formats disponibles.

● Horodatage : Options d'avancement ●

Attribut	Valeur	Description
Transférer	On	L'heure/la date sera augmentée en fonction de la valeur choisie dans le paramètre Avancement.
	Off	L'heure/la date actuelle seront imprimées.

Création d'une étiquette de code à barres

À l'aide de la fonction Code à barres, vous pouvez créer des étiquettes de codes à barres utilisées avec les caisses enregistreuses, les systèmes de contrôle des stocks et d'autres systèmes de lecture des codes à barres, voire même des étiquettes d'inventaire des actifs utilisées dans le cadre d'un système de gestion du patrimoine.



- La P-touch n'est pas conçu exclusivement pour créer des étiquettes de codes à barres. Vérifiez toujours que les étiquettes de codes à barres soient lisibles par le lecteur de codes à barres.
- Pour obtenir de meilleurs résultats, imprimez les étiquettes de codes à barres à l'encre noire sur un ruban blanc. Il est possible que certains lecteurs de codes à barres ne puissent pas lire les étiquettes de codes à barres créées à l'aide d'un ruban ou de l'encre coloré(e).
- Utiliser le paramètre « Grand » pour la « Largeur » dès que possible. Il est possible que certains lecteurs de codes à barres ne puissent pas lire les étiquettes de codes à barres créées avec le paramètre « Petit ».
- Imprimer en continu un grand nombre d'étiquettes avec des codes à barres peut faire surchauffer la tête d'impression et peut donc affecter la qualité de l'impression.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Configurer les paramètres des codes à barres

1 Cliquez sur **Configuration** pour afficher le menu de Configuration, cliquez sur « Régl. Code barre » à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis cliquez sur **OK** ou **Entrée**. L'écran de Régl. Code barre s'affiche.

2 Choisissez un attribut à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis définissez une valeur pour cet attribut à l'aide de la touche ◀ ou ▶.

! Les caractères peuvent ne pas apparaître sous le code à barres même quand « On » est sélectionné pour « Sous# » selon la largeur du ruban utilisé, le nombre de lignes saisi ou les paramètres de style de caractères actuels.

3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer ces paramètres.

💡 Les nouveaux paramètres NE sont PAS appliqués si vous n'appuyez pas sur la touche **OK** ou **Entrée**.



- L'attribut « C.Chiffre » (chiffre de contrôle) est uniquement disponible pour les protocoles CODE39, I-2/5 et CODABAR.
- Appuyez sur la touche **Echap** pour revenir à l'étape précédente.
- Appuyez sur la touche **Espace** pour définir l'attribut sélectionné en tant que valeur par défaut.
- Consultez le tableau des Paramètres des codes à barres pour obtenir une liste des paramètres disponibles.

● Paramètres des codes à barres ●

Attribut	Valeur
Protocole	CODE39 , CODE128 , EAN-8 , EAN-13 , GS1-128 (UCC/EAN-128) , UPC-A , UPC-E , I-2/5 (ITF) , CODABAR
Largeur	Petit
	Grand
Sous# (caractères imprimés sous le code à barres)	On
	Off
C.Chiffre (chiffre de contrôle)	Off
	On (uniquement disponible pour le CODE39 , I-2/5 et les protocoles CODABAR)

Saisie des données des codes à barres

- 1 Cliquez sur **Configuration** pour afficher le menu de Configuration, cliquez sur « Ent. Cde barre » à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis cliquez sur **OK** ou **Entrée**. L'écran d'Ent. Cde barre s'affiche.



- Un maximum de cinq codes barres peut être entré sur une étiquette.
- Cliquez sur **Symbole** tout en maintenant appuyée la touche **Shift**, cela vous permettra également d'aller à « Ent. Cde barre ».

- 2 Entrez les données des codes à barres. Les caractères spéciaux peuvent être saisis dans le code à barres, à l'aide des protocoles CODE39, CODABAR, CODE128 ou GS1-128 (UCC/EAN-128). Si vous n'utilisez pas de caractères spéciaux, rendez-vous à l'étape 5.

(Ent. Cde barre)
CODE39
▶*2010*◀

- 3 Appuyez sur la touche **Symbole**. Une liste des caractères disponibles pour le protocole actuel est affichée.

- 4 Sélectionnez un caractère à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis cliquez sur **OK** ou **Entrée** afin d'insérer ce caractère dans les données du code à barres.

(Ent. Cde barre)
CODE39
▶*2010/*◀

- 5 Cliquez sur **OK** ou **Entrée** pour insérer le code barres dans l'étiquette.
Le code barres est affiché sur l'écran de saisie du texte.

HEL AA 121mm
j)abcIII_

- Appuyez sur la touche **Echap** pour revenir à l'étape précédente.
- Consultez le tableau de la Liste des caractères spéciaux pour obtenir une liste des paramètres disponibles.

Liste des caractères spéciaux

CODE39

Code	Caractère spécial
0	-
1	.
2	(SPACE)
3	\$
4	/
5	+
6	%

CODABAR

Code	Caractère spécial
0	-
1	\$
2	:
3	/
4	.
5	+

ÉDITER UNE ÉTIQUETTE

CODE128, GS1-128 (UCC/EAN-128)

Code	Caractère spécial	Code	Caractère spécial	Code	Caractère spécial
0	(SPACE)	24	\	48	DC3
1	!	25	]	49	DC4
2	"	26	^	50	NAK
3	#	27	_	51	SYN
4	\$	28	NUL	52	ETB
5	%	29	.	53	CAN
6	&	30	SOH	54	EM
7	'	31	STX	55	SUB
8	(	32	ETX	56	ESC
9	)	33	EOT	57	{
10	*	34	ENQ	58	FS
11	+	35	ACK	59	
12	,	36	BEL	60	GS
13	-	37	BS	61	}
14	.	38	HT	62	RS
15	/	39	LF	63	~
16	:	40	VT	64	US
17	;	41	FF	65	DEL
18	<	42	CR	66	FNC3
19	=	43	SO	67	FNC2
20	>	44	SI	68	FNC4
21	?	45	DLE	69	FNC1
22	@	46	DC1		
23	[	47	DC2		

Éditer et Supprimer un code à barres

- Pour éditer les données d'un code barres, placez le curseur sous la marque du code barres, sur l'écran de saisie des données et ouvrez ensuite l'écran d'Ent. Cde barre. Consultez la section « Saisie des données des codes à barres » à la page 51.
- Afin d'éditer les paramétrages « Largeur » et « Sous# » pour un code à barres déjà placé sur l'écran, positionnez le curseur sous la marque du code à barres, sur l'écran de saisie des données, puis ouvrez l'écran Ent. Cde barre. Consultez la section « Configurer les paramètres des codes à barres » à la page 50.
- Afin de supprimer le code à barres d'une étiquette, positionnez le curseur sur la droite de la marque du code à barres, sur l'écran de saisie des données et appuyez ensuite sur la touche **Espace arrière**.

IMPRESSION D'ÉTIQUETTES

Prévisualisation des étiquettes

À l'aide de la fonction Prévisualisation, il est possible de vérifier la mise en page de l'étiquette avant de l'imprimer.

Appuyez sur la touche **Prévisualisation**.

Une image de l'étiquette s'affiche à l'écran.

La longueur de l'étiquette apparaît au coin inférieur droit de l'écran.

Appuyer sur la touche ◀ ou ▶ pour faire défiler l'aperçu à gauche ou à droite.

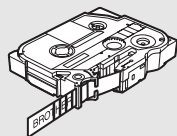
Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour modifier le grossissement de l'aperçu.

- 💡 • Appuyer sur la touche **Echap, OK** ou **Entrée** pour retourner à l'écran de saisie de texte.
- Pour faire défiler l'aperçu à droite ou à gauche, maintenir enfoncée la touche **Shift** et appuyer sur la touche ◀ ou ▶.
- Pour imprimer l'étiquette directement à partir de l'écran de prévisualisation, appuyer sur la touche **Imprimer** pour ouvrir l'écran des options d'impression puis sélectionner une option d'impression. Consultez la section « Impression d'une étiquette » ci-dessous pour en savoir plus.
- L'aperçu avant impression est une image générée de l'étiquette et peut différer de l'étiquette réelle imprimée.

Impression d'une étiquette

Après avoir saisi et mis en forme le texte, vous pouvez imprimer vos étiquettes. Les options d'impression comprennent la possibilité d'imprimer un, voire plusieurs exemplaires de l'étiquette, des exemplaires numérotés séquentiellement et une impression en miroir.

- ⚠ • **Ne pas tirer l'étiquette qui sort de la fente de sortie du ruban. Cette action mènera à la décharge du ruban encreur avec le ruban.**
- Ne pas bloquer la fente de sortie du ruban pendant l'impression ou l'avancée du ruban. Cette action mènerait au blocage du ruban.
- S'assurer qu'il y a suffisamment de ruban pour l'impression en continu de plusieurs étiquettes. Si le ruban ne suffit pas, régler un nombre plus réduit de copies ou faire imprimer une seule étiquette à la fois ou encore remplacer la cassette à ruban.
- Le ruban rayé indique la fin de la cassette. Si cela arrive lors de l'impression, appuyer sur la touche **Alimentation** pour mettre la P-touch hors tension. Vous risquez d'endommager la machine si vous continuez d'imprimer avec une cassette à ruban vide.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

IMPRESSION D'ÉTIQUETTES

Impression d'un seul exemplaire

- 1 S'assurer que la cassette adéquate est mise en place et prête à imprimer.

- 2 Appuyez sur **Imprimer**. Le message « Impr. en cours... Copies » s'affiche tant que les étiquettes sont en cours d'impression.



Impr.
en cours... 1/1
Copies



Pour mettre fin à l'impression, appuyer sur la touche **Alimentation** pour mettre la P-touch hors tension.



D'autres messages peuvent également apparaître à l'appui de la touche **Imprimer**. Consultez « Messages d'erreur » à la page 75 pour en savoir plus sur les messages d'erreur.

Impression de plusieurs exemplaires

Cette fonction vous permet d'imprimer jusqu'à 99 exemplaires de la même étiquette.

- 1 S'assurer que la cassette adéquate est mise en place et prête à imprimer.

- 2 Maintenir enfoncée la touche **Shift** et appuyer sur la touche **Imprimer** pour afficher l'écran des options d'impression, puis sélectionner « Copies » à l'aide des touches ▲ ou ▼.

- 3 Appuyer sur les touches **OK** ou **Entrée** pour afficher l'écran Copies, puis sélectionner le nombre de copies à imprimer à l'aide des touches ▲ ou ▼ ou saisir le numéro à l'aide des touches numériques.



Maintenir les touches ▲ ou ▼ enfoncées pour changer plus rapidement le nombre de copies.

- 4 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**. Le message « Impr. en cours... Copies » s'affiche tant que les étiquettes sont en cours d'impression.



Impr.
en cours... 2/5
Copies



- Appuyez sur la touche **Echap** pour revenir à l'étape précédente.
- Sauf mention contraire, le ruban sera automatiquement coupé après l'impression de chaque copie. Consultez « Options de coupe du ruban » à la page 57 pour modifier ce paramètre.
- Les chiffres affichés à l'écran lors de l'impression indiquent le « compte/nombre de copies paramétré ».
- Appuyez sur la touche **Espace** pour rétablir le nombre de copies par défaut, à savoir 1.

Étiquettes à numérotation automatique

À l'aide de la fonction de numérotation, il est possible de créer un jeu d'étiquettes numérotées séquentiellement à partir d'un format unique d'étiquette.

1 S'assurer que la cassette adéquate est mise en place et prête à imprimer.

2 Maintenir enfoncée la touche **Shift** et appuyer sur la touche **Imprimer** pour afficher l'écran des options d'impression, puis sélectionner « Numérotat. » à l'aide des touches ▲ ou ▼.

3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
L'écran du point de départ de la numérotation s'affiche.



Pour appliquer la numérotation automatique à un code à barres, le sélectionner ici. Après avoir choisi le code barres, vous serez invité à entrer le nombre d'étiquettes à imprimer (étape 6).

⟨Numérotat.⟩
Point départ ?
1)abc 10

4 Déplacer le curseur au premier caractère à augmenter dans la séquence de numérotation et appuyer sur les touches **OK** ou **Entrée**.
L'écran du point final de la numérotation s'affiche.

⟨Numérotat.⟩
Point final ?
1)abc 10

5 Déplacer le curseur au dernier caractère à augmenter dans la séquence de numérotation et appuyer sur les touches **OK** ou **Entrée**.
Le nombre d'étiquettes à imprimer est affiché.

⟨Numérotat.⟩
10 - 10

6 Sélectionner le nombre d'étiquettes à imprimer à l'aide des touches ▲ ou ▼, ou le saisir directement à l'aide des touches numériques.



Maintenir les touches ▲ ou ▼ enfoncées pour changer plus rapidement le nombre d'étiquettes.

⟨Numérotat.⟩
10 - 14

7 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Les étiquettes sont imprimées.
Alors que chaque étiquette s'imprime, le nombre de copies est affiché.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

IMPRESSION D'ÉTIQUETTES



- Appuyez sur la touche **Echap** pour revenir à l'étape précédente.
- Le ruban sera automatiquement coupé après l'impression de chaque copie. Consultez « Options de coupe du ruban » à la page 57 pour modifier ce paramètre.
- Les chiffres affichés à l'écran lors de l'impression indiquent le « compte/nombre de copies ».
- Appuyez sur la touche **Espace** lors de la sélection du nombre de copies par défaut, à savoir 1.
- La numérotation automatique peut également s'appliquer aux codes à barres. Lorsqu'un code à barres contient une séquence de numérotation automatique, aucun autre champ de l'étiquette ne pourra contenir une autre séquence de numérotation automatique.
- Une seule séquence de numérotation automatique peut être utilisée dans une étiquette.
- La portion à numéro automatique de l'étiquette est incrémentée après chaque impression d'étiquette.
- Tout autre symbole ou caractère non-alphanumérique dans la séquence de numérotation automatique sera ignoré.
- Une séquence de numérotation automatique ne peut contenir que cinq caractères au maximum.



- Les lettres et les nombres augmentent comme indiqué ci-dessous :

0	→	1	...	9	→	0	→	...
A	→	B	...	Z	→	A	→	...
a	→	b	...	z	→	a	→	...
A0	→	A1	...	A9	→	B0	→	...

Des espaces (indiqués sous forme de tiret de soulignement « _ » dans l'exemple ci-dessous) peuvent être utilisés pour ajuster l'espacement entre les caractères ou pour contrôler le nombre de chiffres à imprimer.

_9	→	10	...	99	→	00	→	...
_Z	→	AA	...	ZZ	→	AA	→	...
1_9	→	2_0	...	9_9	→	0_0	→	...

Impression en miroir

À l'aide de la fonction d'impression en miroir, il est possible de créer des étiquettes dont le texte est imprimé à l'envers, de sorte qu'elles puissent être lues de l'autre côté si apposées sur une vitre ou tout autre matériau transparent.

- 1 S'assurer que la cassette adéquate est mise en place et prête à imprimer.
- 2 Maintenir enfoncée la touche **Shift** et appuyer sur la touche **Imprimer** pour afficher l'écran des options d'impression, puis sélectionner « Symétrie » à l'aide des touches ▲ ou ▼.
- 3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**. Le message « Imprssn mroir ? » est affiché à l'écran.
- 4 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**. Le message « Impr. en cours... Copies » s'affiche tant que les étiquettes sont en cours d'impression.

Impr.
en cours... 1/1
Copies



- Appuyez sur la touche **Echap** pour revenir à l'étape précédente.
- Le texte doit être imprimé sur un ruban vierge si la fonction d'impression en miroir est utilisée.
- Les fonctions de numérotation automatique et de copie ne seront pas utilisées avec la fonction d'impression en miroir.

Options de coupe du ruban

Les options de coupe du ruban permettent de spécifier l'avancée et la coupe du ruban lors de l'impression des étiquettes. En particulier, les options « Chaîne » et « Non coupe » réduisent beaucoup la quantité de ruban perdu, utilisant des marges plus réduites et éliminant les portions vierges coupées entre les étiquettes.

- 1** Appuyer sur la touche **Étiquette** pour afficher le menu Étiquette.
- 2** Sélectionnez « Couper Option » à l'aide des touches ▲ ou ▼, puis sélectionnez la valeur du paramètre à l'aide de la touche ◀ ou ▶.
- 3** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer ces paramètres.



Les nouveaux paramètres NE sont PAS appliqués si vous n'appuyez pas sur la touche **OK** ou **Entrée**.



- Appuyez sur la touche **Echap** pour revenir à l'étape précédente.
- Consultez le tableau Découpe du ruban pour obtenir la liste de tous les paramétrages disponibles.

1

2

3

4

5

6

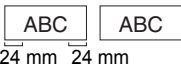
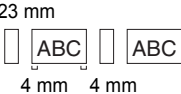
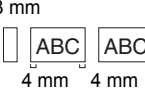
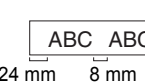
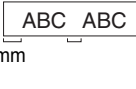
7

8

9

IMPRESSION D'ÉTIQUETTES

● Découpe du ruban ●

Paramétrage	Description	Exemple
Grnd marge	Coupe automatiquement le ruban après l'impression de chaque étiquette laissant une marge de 24 mm à chaque extrémité.	 24 mm 24 mm
Petite marge	Coupe automatiquement un morceau de ruban vierge avant d'imprimer la première étiquette, puis coupe le ruban après l'impression de chaque étiquette, en laissant une marge de 4 mm à chaque extrémité des étiquettes.	 23 mm 4 mm 4 mm
Chaîne	- Coupe automatiquement un morceau de ruban vierge avant d'imprimer la première étiquette, puis coupe le ruban après l'impression de chaque étiquette, en laissant une marge de 4 mm à chaque extrémité des étiquettes. - Le ruban n'est pas avancé et coupé après l'impression de la dernière étiquette.	 23 mm 4 mm 4 mm
Non coupe	- Imprime une bande d'étiquettes sans aucune découpe. - Presser Prévisualisation tout en maintenant la touche Shift enfoncée permet de faire avancer et de couper la dernière étiquette imprimée.	 24 mm 8 mm
Ruban spécial	- Sélectionner ce paramètre lors de l'utilisation d'un ruban spécial. - Lors de l'utilisation de rubans textile ou fortement adhésifs, régler la Coupure manuelle sur « Activé » avant l'impression. Après l'impression, retirer la cassette de la machine et utiliser des ciseaux pour couper le ruban.	 24 mm



- Lors de l'utilisation de rubans textile ou fortement adhésifs, consultez la section ci-dessus intitulée « Ruban spécial ».
- Le ruban n'est pas découpé après l'impression de la dernière étiquette lorsque les paramètres « Chaîne » ou « Non coupe » sont activés. Maintenir la touche **Shift** enfoncée et appuyer sur **Prévisualisation** pour faire avancer et découper le ruban automatiquement, ou découper le ruban manuellement si vous utilisez des rubans textile ou fortement adhésifs.

Adapter la longueur de l'étiquette

Vous pouvez régler la longueur de l'étiquette imprimée par niveau, de -5 à +5.

1 Cliquez sur **Configuration** pour afficher le menu de Configuration, cliquez sur « Ajuster longueur » à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis cliquez sur **OK** ou **Entrée**.

2 Sélectionner « Ajuster longueur » à l'aide des touches ▲ ou ▼ puis saisir la valeur à l'aide des touches ▲ ou ▼.

⬆ +1 ⬆
<Ajuster longueur>

3 Cliquez sur **OK** ou **Entrée** pour appliquer ce paramètre.



- Appuyez sur la touche **Echap** pour revenir à l'étape précédente.
- Cliquez sur la touche **Espace** pour définir cette valeur comme paramètre par défaut.
- Environ 1 % de la longueur totale de l'étiquette sera ajustée d'un niveau.

Application des étiquettes

1 Si nécessaire, découper l'étiquette imprimée à la forme et à la longueur souhaitées à l'aide des ciseaux, etc.

2 Ôter l'endossure de l'étiquette.

3 Positionner l'étiquette et appuyer fermement de haut en bas afin de l'appliquer.



- L'endossure de certains types de rubans peut être prédécoupée afin de faciliter son enlèvement. Afin de l'ôter, pliez tout simplement l'étiquette dans le sens de la longueur, texte face vers le haut, afin d'exposer les bords internes de l'endossure. Veuillez ensuite décoller un à la fois les morceaux de l'endossure.
- Les étiquettes peuvent avoir des difficultés à adhérer aux surfaces humides, sales ou irrégulières. Les étiquettes peuvent facilement se décoller de ce genre de surfaces.
- S'assurer de lire les instructions fournies avec les rubans textile thermocollant ou adhésif extra-fort ou d'autres rubans spéciaux et respecter toutes les précautions mentionnées.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Impression depuis la collection d'étiquettes

Impression d'une étiquette depuis la collection d'étiquettes enregistrée dans la machine

Les pages 61 à 63 montrent les nombreuses étiquettes enregistrées dans votre collection d'étiquettes. L'impression de ces étiquettes préconçues vous fait gagner du temps.

- 1** Appuyez sur la touche **Collection d'étiquettes**.
- 2** Sélectionner la langue de l'étiquette à imprimer à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyer sur **OK** ou **Entrée**.
Vous pouvez choisir parmi les langues suivantes : « Croate », « Tchèque », « Danois », « Néerlandais », « Anglais (Royaume-Uni) », « Finnois », « Français », « Allemand », « Hongrois », « Italien », « Norvégien », « Polonais », « Portugais », « Roumain », « Slovaque », « Slovène », « Espagnol (Espagne) », ou « Suédois ».
- 3** Sélectionnez la catégorie à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis appuyez sur **OK** ou **Entrée**.
 Consultez les Listes de collections d'étiquettes pour visualiser toutes les étiquettes disponibles.
- 4** La première image d'étiquette est affichée.
Sélectionnez une étiquette à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis appuyez sur **OK** ou **Entrée**.
 Pour ajouter l'étiquette à vos « Favoris », sélectionner « Ajouter aux favoris » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, et appuyer sur **OK** ou **Entrée** pour enregistrer l'image de l'étiquette choisie dans la catégorie Favoris. L'enregistrement de vos images d'étiquette le plus fréquemment utilisées vous permet de les afficher facilement et rapidement dès que nécessaire.
- 5** Sélectionnez « Imprimer » à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis appuyez sur **OK** ou **Entrée**.

 Les catégories de Collection d'étiquettes sont prédéfinies pour des largeurs de ruban spécifiques. Les largeurs de ruban sont référencées après le nom de la catégorie de Collection d'étiquettes entre parenthèses. Par exemple, pour créer une Etiquette d'expédition, un ruban de 18 mm doit être chargé dans la machine. Si la largeur de la cassette à ruban actuelle ne correspond pas à la largeur définie pour la mise en page sélectionnée, un message d'erreur s'affiche dès que vous essayez d'imprimer l'étiquette. Appuyez sur la touche **Echap** ou sur une autre touche pour effacer le message d'erreur, et insérez une cassette à ruban de la bonne largeur.



- À l'aide du logiciel P-touch Update Software, vous pouvez télécharger de nouvelles catégories d'étiquettes et ajouter de nouveaux modèles d'étiquettes à la machine ou au logiciel P-touch Editor.
- Consultez « Télécharger une collection d'étiquettes/Mettre à jour le logiciel » à la page 64 pour en savoir plus sur le mode de téléchargement de nouvelles catégories d'étiquettes.

● Liste des collections d'étiquettes ●

Catégorie	Etiquette
Fichiers (ruban de 12 mm uniquement)	<i>/// Veuillez répondre immédiatement ! ///</i>
	← Veuillez signer et renvoyer →
	Terminé ✓ En attente ⌚
	Personnel ⚡ Prospects ➔ À faire ○
	Pour votre information ➔ Urgent!
	Confidentiel 🔒 Ne pas diffuser! 🚫
Signal. bureau (ruban de 24 mm uniquement)	Silence, sup 🗑️ Courrier interne ➔
	Courrier sortant ➔ Gardez la porte fermée
	Photos interdites 🚫
	Téléphones portables interdits 🚫
	Personnel autorisé uniquement 🚪
	Utilisez l'autre porte 🚪 Eau potable 🍷 Veuillez garder propre ✨
	Interdit de fumer 🚫
	Ne pas déranger ! 🚫
	Interdit de manger ou de boire ! 🚫

* La seule fin de ces étiquettes est illustrative.

1

2

3

4

5

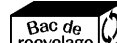
6

7

8

9

IMPRESSION D'ÉTIQUETTES

Catégorie	Etiquette
Mise en garde (ruban de 24 mm uniquement)	 Ne pas toucher
	Attention, <i>chaud</i> ! 
	 Attention à la marche !
	 Danger !  Attention ! 
	 Attention ! Défense d'entrer ! 
Livraison (ruban de 18 mm uniquement)	 Haut  Ne pas plier 
	Ne pas faire tomber   Fragile, manipuler avec précaution 
Eco (ruban de 18 mm uniquement)	Veuillez éteindre les lumières
	Act. Dés.  Act. Dés. 
	Canettes uniquement !  
	 Inflammable 
	 Bac de recyclage  Piles
	 Poubelle 

* La seule fin de ces étiquettes est illustrative.

Catégorie	Étiquette
Détail (ruban de 24 mm uniquement)	Échantillon
	En rupture de stock
	Offre spéciale
	  
	  
Personnel (ruban de 12 mm uniquement)	Meilleurs vœux! 
	** Joyeux anniversaire ! **
	Félicitations! 
	  

* La seule fin de ces étiquettes est illustrative.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Téléchargement d'une nouvelle catégorie de collection d'étiquettes (Windows® uniquement)

Vous pouvez télécharger de nouvelles catégories de collections d'étiquettes sur votre P-touch ou votre PC, grâce au logiciel P-touch Update Software, et les imprimer via le logiciel P-touch Editor.

De plus, vous pouvez également mettre à niveau la dernière version du logiciel grâce à cet outil.



- Pour utiliser le logiciel P-touch Update Software, il est nécessaire de l'installer à partir du CD-ROM fourni.
- Consultez le « Guide d'Installation du logiciel » pour en savoir plus sur le mode d'installation du logiciel.
- Vous devez être connecté à Internet pour lancer le logiciel P-touch Update Software.
- Les modèles des collections d'étiquettes ne peuvent pas être modifiés.
- Le logiciel et le contenu de ce manuel pourraient donc être différents.
- À l'installation du logiciel P-touch Update Software, une icône sera installée sur votre bureau à votre convenance. Pour vérifier les nouveaux modèles de collections d'étiquettes, il suffit de cliquer sur l'icône pour lancer le logiciel.

Téléchargement d'une catégorie de collection d'étiquettes sur votre P-touch

L'explication suivante correspond à Windows Vista®.

Dans les étapes suivantes, nous utiliserons XX-XXXX. Considérez « XX » comme le nom de votre imprimante.

1 Allumez la machine et branchez le câble USB.

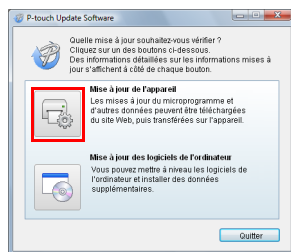
2 Double-cliquez sur l'icône [P-touch Update Software].



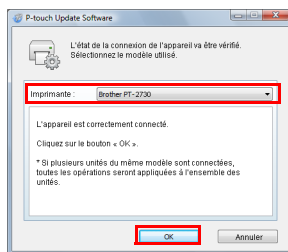
La méthode suivante peut être également utilisée pour lancer le logiciel P-touch Update Software.
Cliquez sur [Démarrer] - puis [Tous les programmes] - [Brother P-touch] - [P-touch Update Software].



3 Cliquez sur l'icône [Mise à jour de l'appareil].



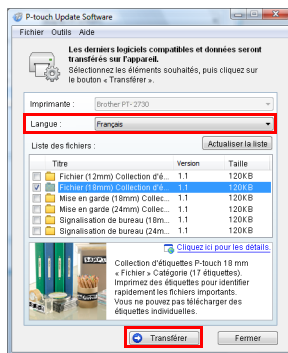
- 4 Sélectionnez [Imprimante], assurez-vous que le message [L'appareil est correctement connecté.] s'affiche, et cliquez sur [OK].



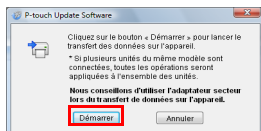
- 5 Sélectionnez la [Langue], cochez la case en regard de la collection d'étiquettes à télécharger et/ou du logiciel à mettre à jour, puis cliquez sur [Transférer].



Cliquez sur « Cliquez ici pour les détails. » dans le coin droit supérieur pour ouvrir une page Web contenant des détails sur une collection d'étiquettes spécifique.



- 6 Vérifier le contenu à mettre à jour, puis cliquer sur [Démarrer] pour lancer la mise à jour.



1

2

3

4

5

6

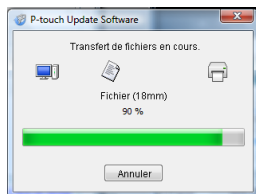
7

8

9

IMPRESSION D'ÉTIQUETTES

- 7** L'écran sur la droite s'affiche sur votre ordinateur pendant la mise à jour du logiciel.

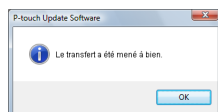


L'écran sur la droite s'affiche sur l'écran à cristaux liquides de la machine.

- ! Ne pas éteindre la machine pendant le processus de mise à jour.



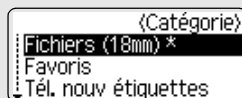
- 8** Cliquer sur [OK] pour terminer la mise à jour.



- 9** L'affichage retourne à l'écran de saisie dès que la mise à jour est terminée.



- Les catégories de collection d'étiquettes nouvellement téléchargées sont ajoutées à la « Catégorie » respective.
- Un astérisque « * » apparaît à la fin de la catégorie nouvellement ajoutée.
- Les collections d'étiquettes téléchargées peuvent être supprimées à l'aide de la procédure suivante.
 1. Appuyez sur la touche **Collection d'étiquettes**.
 2. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ puis sélectionner la langue.
 3. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ puis sélectionner la catégorie.
 4. Appuyez sur la touche **Effacer**.
- Si la collection téléchargée d'étiquettes a été enregistrée dans les « Favoris », elle sera également effacée d'ici.
- Il est impossible d'effacer des étiquettes uniques de chaque « Catégorie ».
- Quand « Tél. nouv étiquettes » est sélectionné, l'invite « Connecter PC et exécuter P-touch Update Software » s'affiche.



Téléchargement d'une Nouvelle catégorie de collection d'étiquettes vers le P-touch Editor/Mise à jour du logiciel P-touch Editor

L'explication suivante correspond à Windows Vista®.

Dans les étapes suivantes, nous utiliserons XX-XXXX. Considérez « XX » comme le nom de votre imprimante.

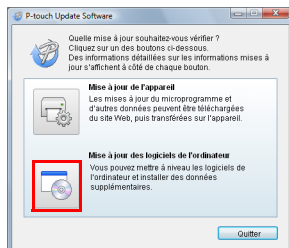
1 Double-cliquez sur [P-touch Update Software].



- La méthode suivante peut être également utilisée pour lancer le logiciel P-touch Update Software.
- Cliquez sur [Démarrer] - puis [Tous les programmes] - [Brother P-touch] - [P-touch Update Software].
- Si un message s'affiche et prévient l'utilisateur que le logiciel d'édition (P-touch Editor) correspond à la dernière version au démarrage, cliquez sur [Oui] puis passez à l'étape 3.



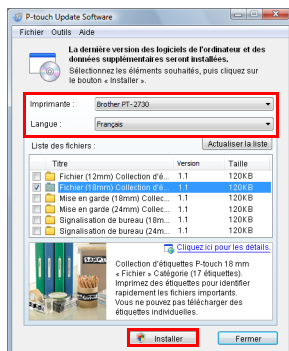
2 Cliquez sur l'icône [Mise à jour des logiciels de l'ordinateur].



3 Sélectionner [Imprimante] et [Langue], cocher la case en regard de la collection d'étiquettes à installer puis cliquer sur [Installer].

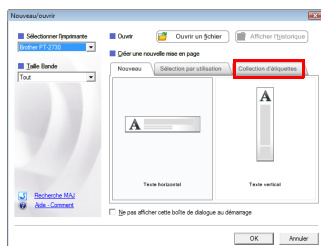


Cliquez sur « Cliquez ici pour les détails » dans le coin droit supérieur pour ouvrir une page Web contenant des détails sur une collection d'étiquettes spécifique.



IMPRESSION D'ÉTIQUETTES

- 4** La collection d'étiquettes installée sera enregistrée dans l'onglet P-touch Editor [Collection d'étiquettes].



UTILISATION DE LA MÉMOIRE DE FICHIERS

Vous pouvez stocker jusqu'à 99 de vos étiquettes les plus utilisées dans la mémoire des fichiers. Chaque étiquette est stockée dans un fichier, vous permettant de rappeler rapidement et facilement l'étiquette dont vous avez besoin.

- Quand la mémoire des fichiers est pleine, à chaque fois que vous sauvegarderez un nouveau fichier, vous devrez écraser l'un des fichiers stockés.

Stocker une étiquette dans la mémoire

- 1 Après avoir saisi le texte et mis en forme l'étiquette, presser la touche **Fichier** pour afficher l'écran correspondant.
- 2 Sélectionner « Enregistrer » à l'aide des touches ▲ ou ▼.
- 3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**. Un numéro de fichier s'affiche à l'écran. Un texte d'étiquette est aussi affiché si l'étiquette est déjà stockée dans ce numéro de fichier.
- 4 Sélectionner un numéro de fichier à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyer sur la touche **OK** ou **Entrée** pour enregistrer l'étiquette sous le numéro de fichier sélectionné. Le fichier est enregistré et l'écran revient à l'écran de saisie du texte.

- Quand un fichier est déjà stocké sur le numéro sélectionné, les données sont écrasées par le fichier que vous essayez d'enregistrer.

- Appuyez sur la touche **Echap** pour revenir à l'étape précédente.
- Il est possible d'enregistrer jusqu'à 280 caractères dans chaque fichier. Toutefois, ce nombre peut dépendre des caractères ou symboles utilisés. Il est possible d'enregistrer jusqu'à 99 fichiers.
- Pour enregistrer une étiquette créée à l'aide des mises en page à formatage automatique, consultez « Utilisation des mises en page à formatage automatique » à la page 38.

Ouverture d'un fichier d'étiquette stocké

- 1 Appuyer sur la touche **Fichier** pour afficher l'écran correspondant.
- 2 Sélectionner « Ouvrir » à l'aide des touches ▲ ou ▼.
- 3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**. Le numéro de fichier d'une étiquette stockée s'affiche. Le texte de l'étiquette est également affiché pour identifier l'étiquette.
- 4 Sélectionner un numéro de fichier à l'aide des touches ▲ ou ▼, puis appuyer sur **OK** ou **Entrée** pour ouvrir le fichier sélectionné. Le fichier s'ouvre et apparaît sur l'écran de saisie du texte.

- Appuyez sur la touche **Echap** pour revenir à l'étape précédente.

Impression d'un fichier d'étiquette stocké

- 1** Appuyer sur la touche **Fichier** pour afficher l'écran correspondant.
- 2** Sélectionner « Imprimer » à l'aide des touches ▲ ou ▼.
- 3** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Le numéro de fichier d'une étiquette stockée s'affiche.
Le texte de l'étiquette est également affiché pour identifier l'étiquette.
- 4** Sélectionner un numéro de fichier à l'aide des touches ▲ ou ▼, puis appuyer sur **Imprimer**, **OK** ou **Entrée** pour imprimer l'étiquette sélectionnée. L'étiquette est imprimée depuis la machine.



- Appuyez sur la touche **Echap** pour revenir à l'étape précédente.
- Le message « Pas de texte ! » s'affiche quand vous essayez d'imprimer un fichier sans texte.

Suppression d'un fichier d'étiquette stocké

- 1** Appuyer sur la touche **Fichier** pour afficher l'écran correspondant.
- 2** Sélectionner « Supprimer » à l'aide des touches ▲ ou ▼.
- 3** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Le numéro de fichier d'une étiquette stockée s'affiche.
Le texte de l'étiquette est également affiché pour identifier l'étiquette.
- 4** Sélectionnez un numéro de fichier à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis appuyez sur **OK** ou **Entrée**.
Le message « Effacer ? » s'affiche.
- 5** Cliquez sur **OK** ou **Entrée** pour supprimer ce fichier.
Le fichier est supprimé et l'écran revient à l'écran de saisie du texte.



- Appuyer sur la touche **Echap** pour annuler la suppression du fichier et revenir à l'écran précédent.

ENTRETIEN DE VOTRE P-TOUCH

Réinitialiser la P-touch

Vous pouvez réinitialiser la mémoire interne de votre P-touch si vous souhaitez effacer tous les fichiers d'étiquettes enregistrés ou si votre P-touch ne fonctionne pas bien.

Réinitialisation des données aux paramètres d'usine (les données téléchargées ne seront pas réinitialisées)

Mettez la machine hors tension. Maintenez enfoncées les touches **Shift** et **R**. Tout en maintenant enfoncées les touches **Shift** et **R**, appuyez une fois sur **Alimentation** puis relâchez les touches **Shift** et **R**.

Réinitialisation des données aux paramètres d'usine (les données téléchargées seront réinitialisées)

Mettez la machine hors tension. Maintenez enfoncées les touches **Shift** et **Espacement arrière**. Tout en maintenant enfoncées les touches **Shift** et **Espacement arrière**, appuyez une fois sur **Alimentation** puis relâchez les touches **Shift** et **Espacement arrière**.



- Relâchez la touche **Alimentation** avant les autres.
- Tous les paramètres des textes, des mises en forme, des options et des fichiers d'étiquettes stockées seront effacés lors de la réinitialisation du P-touch. Les paramètres de langue et d'unité sont également effacés.

Maintenance

La P-touch doit être nettoyée régulièrement afin de préserver ses performances et sa durée de vie.



Toujours retirer les piles et débrancher l'adaptateur secteur avant de nettoyer la P-touch.

Nettoyage de l'unité principale

Essuyez toute poussière ou marque sur l'unité principale avec un chiffon doux et sec. Utilisez un tissu légèrement humidifié avec de l'eau pour retirer les marques tenaces.



N'utilisez aucun diluant, benzène, alcool ou autre solvant organique. Ces produits pourraient en effet déformer le boîtier ou endommager l'aspect de votre P-touch.

1

2

3

4

5

6

7

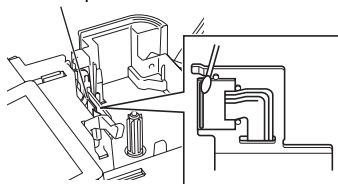
8

9

Nettoyage de la tête d'impression

Des stries ou une mauvaise qualité d'impression des caractères indiquent généralement que la tête d'impression est sale. Nettoyer la tête d'impression à l'aide d'un coton-tige ou de la cassette optionnelle de nettoyage de la tête d'impression (TZe-CL4).

Tête d'impression



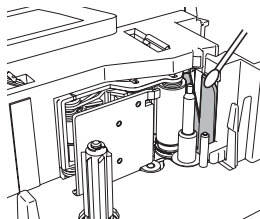
- Ne touchez pas la tête d'impression directement à mains nues.
- Reportez-vous aux instructions fournies avec la cassette de nettoyage de la tête d'impression pour savoir comment l'utiliser.

Nettoyage du coupe-ruban

De l'adhésif de ruban peut s'accumuler sur la lame du coupe-ruban après une utilisation répétée et émousser ainsi la lame, ce qui peut entraîner un bourrage du ruban au niveau du coupe-ruban.



- Environ une fois par an, nettoyez la lame de découpe à l'aide d'un coton-tige légèrement humidifié avec de l'alcool isopropylique (alcool à friction).
- Ne touchez pas la lame du coupe-ruban à mains nues.



DÉPANNAGE

Quoi faire et quand...

Problème	Solution
L'écran « se bloque » ou la P-touch ne fonctionne pas normalement.	Consultez « Réinitialiser la P-touch » à la page 71 et réinitialisez la mémoire interne pour retrouver les paramètres d'origine. Si la réinitialisation du P-touch ne résout pas le problème, débranchez l'adaptateur secteur et retirez les piles pendant plus de 10 minutes.
L'écran reste blanc après la mise sous tension.	Vérifiez que les piles sont bien installées et que l'adaptateur secteur (fourni), exclusivement conçu pour la P-touch, est bien branché.
Les messages de l'écran à cristaux liquides s'affichent dans une langue étrangère.	Consultez « Paramétrage de la langue et de l'unité » à la page 22 pour sélectionner la langue souhaitée.
L'étiquette ne s'imprime pas après avoir appuyé sur Imprimer.	• Vérifier que le texte a bien été saisi, que la cassette est correctement installée et qu'il reste suffisamment de ruban. • Si le ruban est courbé, coupez la portion courbée et passez le ruban par la fente de sortie du ruban. • Si le ruban est bloqué, enlevez la cassette et tirez le ruban bloqué puis découpez-le. Vérifiez que l'extrémité du ruban passe par le guide de ruban et réinstallez la cassette.
L'étiquette ne s'imprime pas correctement.	• Retirez la cassette et replacez-la en appuyant fermement jusqu'à entendre un clic. • Si la tête d'impression est sale, nettoyez-la à l'aide d'un coton-tige ou de la cassette optionnelle de nettoyage de la tête d'impression (TZe-CL4). • Vérifiez que le paramètre Couper Option n'est pas défini sur Chaîne ou sur Non coupe, car le ruban n'avancera pas après l'impression de l'étiquette. Vous pouvez aussi maintenir enfoncée la touche Shift et cliquer sur Prévisualisation pour avancer et couper le ruban.

1

2

3

4

5

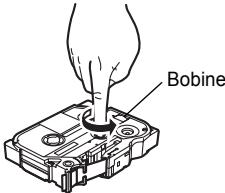
6

7

8

9

DÉPANNAGE

Problème	Solution
Le ruban encreur est séparé du rouleau encreur.	Si le ruban encreur est cassé, remplacez la cassette. Sinon, ne coupez pas le ruban et retirez la cassette, puis enrroulez le ruban encreur desserré sur la bobine comme l'indique le schéma. 
La P-touch s'arrête lors de l'impression de l'étiquette.	• Remplacez la cassette lorsque le ruban rayé apparaît, car cela indique que vous avez atteint la fin de la bande. • Remplacez toutes les piles ou branchez l'adaptateur secteur directement sur la P-touch.
L'étiquette ne se coupe pas automatiquement.	Vérifiez que le paramètre Couper Option n'est pas défini sur Chaîne ou sur Non coupe, car le ruban n'avancera pas après l'impression de l'étiquette. Vous pouvez aussi maintenir enfoncée la touche Shift et cliquer sur Prévisualisation pour avancer et couper le ruban.
Les fichiers des étiquettes précédemment enregistrés sont vides.	Tous les fichiers stockés dans la mémoire interne seront supprimés si les piles sont trop faibles ou si l'adaptateur secteur est débranché.

Messages d'erreur

Lorsqu'un message d'erreur apparaît à l'écran, suivez les instructions ci-dessous.

Message	Cause/Solution
Batterie faible !*	Les piles installées commencent à faiblir.
Vérifier la batterie !	Les causes suivantes sont probables. • Les piles sont mal disposées ; les pôles positif et négatif doivent être inversés. • D'autres types de piles ont été mélangés aux piles alcalines. • D'anciennes et de nouvelles piles ont été mélangées. • Les piles sont presque déchargées. Si l'alimentation ne s'éteint pas automatiquement, appuyez sur une touche pour effacer le message d'erreur avant de mettre l'unité centrale hors tension. Vérifiez que vous utilisez les bonnes piles et qu'elles sont bien disposées.
Adaptateur incorrect connecté !	Incompatibilité de l'adaptateur secteur connecté. Après que l'alimentation se soit mise hors tension automatiquement, utilisez l'adaptateur secteur conçu exclusivement pour votre P-touch.
Err. de coupe !*	Le coupe-ruban est fermé lorsque vous essayez d'imprimer ou de faire avancer le ruban. Mettez votre P-touch hors tension, puis rallumez-le avant de continuer. Si le ruban est emmêlé dans le coupe-ruban, ôtez-le.
Pas de texte !*	Il n'y a aucun texte, symbole ou code à barres saisis lorsque vous essayez d'imprimer ou de prévisualiser l'étiquette. Saisir les données avant de continuer.
Insérer cassette !*	Aucune cassette n'est installée lorsque vous essayez d'imprimer ou de prévisualiser l'étiquette, ou encore de faire avancer le ruban. Installer une cassette avant de continuer.
Cassette changée !*	La cassette a été changée lors de l'impression, etc. Assurez-vous que la bonne cassette soit mise en place avant l'impression.
Limite de longueur ! Max 7 Lines*	Il y a déjà sept lignes de texte lorsque vous appuyez sur la touche Entrée . Limiter le nombre de lignes à sept.
Largeur de bande Max 5 Lines*	Il y a déjà plus de cinq lignes de texte lorsque vous appuyez sur la touche Imprimer ou Prévisualisation avec un ruban de 18 mm. Limiter le nombre de lignes à cinq ou remplacer la cassette par une cassette plus grande.

* Appuyez sur une touche pour effacer le message d'erreur.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

DÉPANNAGE

Message	Cause/Solution
Largeur de bande Max 3 Lines*	Il y a déjà plus de trois lignes de texte lorsque vous appuyez sur la touche Imprimer ou Prévisualisation avec un ruban de 12 mm. Limiter le nombre de lignes à trois ou remplacer la cassette par une cassette plus grande.
Largeur de bande Max 2 Lines*	Il y a déjà plus de deux lignes de texte lorsque vous appuyez sur la touche Imprimer ou Prévisualisation avec un ruban de 9 mm ou de 6 mm. Limiter le nombre de lignes à deux ou remplacer la cassette par une cassette plus grande.
Largeur de bande Max 1 Line*	Il y a déjà plus d'une ligne de texte lorsque vous appuyez sur la touche Imprimer ou Prévisualisation avec un ruban de 3,5 mm. Limiter le nombre de lignes à une ou remplacer la cassette par une cassette plus grande.
Limite de longueur ! Max 5 Blocs*	Il existe déjà cinq blocs de texte. Limiter le nombre de blocs à cinq.
Texte plein !*	Le nombre maximum de caractères a déjà été saisi. Modifier le texte afin d'utiliser moins de caractères.
Limite de longur !*	La longueur de l'étiquette à imprimer à partir du texte saisi dépasse 1 m. Modifier le texte de sorte que la longueur de l'étiquette soit inférieure à 1 m.
Insérer cassette de 24 mm !*	La cassette à ruban de 24 mm n'est pas installée si un Formatage Automatique est sélectionné pour le ruban de 24 mm. Installer une cassette à ruban de 24 mm.
Insérer cassette de 18 mm !*	La cassette à ruban de 18 mm n'est pas installée si un Formatage Automatique est sélectionné pour le ruban de 18 mm. Installer une cassette à ruban de 18 mm.
Insérer cassette de 12 mm !*	La cassette à ruban de 12 mm n'est pas installée si un Formatage Automatique est sélectionné pour le ruban de 12 mm. Installer une cassette à ruban de 12 mm.
Insérer cassette de 9 mm !*	La cassette à ruban de 9 mm n'est pas installée si un Formatage Automatique est sélectionné pour le ruban de 9 mm. Installer une cassette à ruban de 9 mm.
Insérer cassette de 6 mm !*	La cassette à ruban de 6 mm n'est pas installée si un Formatage Automatique est sélectionné pour le ruban de 6 mm. Installer une cassette à ruban de 6 mm.
Insérer cassette de 3,5 mm !*	La cassette à ruban de 3,5 mm n'est pas installée si un Formatage Automatique est sélectionné pour le ruban de 3,5 mm. Installer une cassette à ruban de 3,5 mm.

* Appuyez sur une touche pour effacer le message d'erreur.

Message	Cause/Solution
Trop de texte pour masque !*	Le nombre maximum de caractères pour la mise en page sélectionnée a déjà été saisi. Modifier le texte afin d'utiliser moins de caractères ou une mise en page différente.
Valeur incorrecte !*	Les valeurs saisies pour la longueur du ruban, la longueur de la tabulation, les copies multiples ou la fonction de numérotation sont incorrectes. Saisir une valeur valide pour ce paramètre.
Sélectionnez une autre option de coupe !*	La longueur du ruban est plus courte que la longueur totale des marges de gauche et de droite définie et appliquée pour l'option de coupe « Grnd marge ». Sélectionnez une option de coupe différente.
Texte trop long !*	La longueur de l'étiquette à imprimer à partir du texte saisi est supérieure au paramètre de longueur défini. Modifier le texte afin de s'adapter à la longueur définie ou modifier le paramètre de longueur.
Texte trop haut !*	La taille du texte est trop importante. Sélectionnez une option de taille différente.
Mémoire pleine !*	Il n'y a pas suffisamment de mémoire interne disponible lorsque vous essayez d'enregistrer un fichier d'étiquettes. Supprimez les fichiers qui ne sont pas nécessaires afin de créer plus de mémoire disponible pour le nouveau fichier d'étiquettes.
Contrôler# des chiffres entrés !*	Le nombre de chiffres saisi dans les données des codes à barres ne correspond pas au nombre de chiffres défini dans les paramètres des codes à barres. Saisir le nombre correct de chiffres.
Entrée A, B, C ou D au point init ou fin!*	Les données des codes à barres saisies ne contiennent pas le code de démarrage/arrêt exigé (A, B, C ou D exigé au début et à la fin des données des codes à barres pour le protocole CODABAR). Saisir correctement les données des codes à barres.
Maximum de 5 codes barre/ étiquette !*	Il y a déjà cinq codes à barres dans les données de texte saisies lorsque vous essayez d'introduire un nouveau code à barres. Vous pouvez utiliser un maximum de cinq codes à barres pour chaque étiquette.
Catégorie pleine !*	La mémoire disponible pour ces catégories est pleine. Pour augmenter la quantité de mémoire disponible, supprimez toutes les catégories enregistrées inutiles en surlignant la catégorie et en appuyant sur Effacer .
Ruban installé non compatible avec machine !*	Un ruban incompatible avec cette machine a été installé. Utilisez un ruban compatible.

* Appuyez sur une touche pour effacer le message d'erreur.

Spécifications

Unité principale

Élément	Spécification
Affichage	
Affichage de caractères	16 caractères x 3 lignes (128 x 48 points), Rétro-éclairage
Contraste écran	5 niveaux (+2, +1, 0, -1, -2)
Impression	
Méthode d'impression	Transfert thermique
Tête d'impression	128 points/180 ppp
Hauteur d'impression	18 mm max. (avec un ruban de 24 mm)
Vitesse d'impression	Environ 10 mm/sec.
Cassette à ruban	Cassette a ruban TZe (largeurs de 3,5, 6, 9, 12, 18 et 24 mm) Les rubants TZ sont également pris en charge.
n° de lignes	Ruban de 24 mm : 1 à 7 lignes ; ruban de 18 mm : 1 à 5 lignes ; Ruban de 12 mm : 1 à 3 lignes ; ruban de 9 mm : 1 à 2 lignes ; Ruban de 6 mm : 1 à 2 lignes ; ruban de 3,5 mm : 1 ligne
Coupe et Avancée	Grande marge, Petite marge, Chaîne, Aucune coupe, Ruban spécial
Mémoire	
Taille mémoire tampon	2 800 caractères maximum
Stockage des fichiers	99 fichiers maximum
Autres caractéristiques	
Méthode de saisie	Texte intuitif
Modèles	Collections d'étiquettes, Formatage automatique, Mises en page de blocs
Bloc d'alimentation	
Bloc d'alimentation	Adaptateur secteur (AD-24ES), huit piles alcalines AA (LR6)
Mise hors tension automatique	Pile : 5 min.*; adaptateur secteur : 8 heures * Uniquement pour la P-touch. Connecté à un PC, 1 heure.
Taille	
Dimensions	Environ 177,0 mm (W) x 237,5 mm (D) x 70,4 mm (H)
Poids	Environ 880 g (sans cassette à ruban, ni pile)
Autre	
Humidité/Température de fonctionnement	10 à 35 °C/20 à 80 % humidité (sans condensation) Température de bulbe humide maximale : 27 °C

INDEX

A

Adaptateur secteur 17

B

Bloc d'alimentation 16

C

Cadres 36

Cassettes à ruban 18

Clavier 14

Collection d'étiquettes 60

contraste 21

F

formatage

attributs des caractères 30

attributs des étiquettes 35

H

Horodatage

Options d'avancement 49

Options de programmation 47

Options Format 48

L

largeur 30

ligne 30

Liste des caractères accentués 29

Liste des caractères spéciaux 51

Liste des symboles 28

longueur 35

longueur ruban 13

M

Marquage de retour 13

Mises en page des blocs 43

Mode Maj 13

Modèles 40

N

nouvelle ligne 24

Numéro de ligne 13

O

Options Format Heure & Date 46

P

Pile 16

polices 31

S

saisie

texte 23

Spécifications 78

style 30

suppression

texte et formatage 25

texte uniquement 25

symboles 26

T

taille 30

Temps de mise hors tension

automatique 19

texte

lignes 24

saisie et édition 23

Texte intuitif 23

touches du curseur 24

brother®

Imprimé en Chine

LAC628001

